

# GUIDE CLASSIFIE DE L'ACHETEUR

DE LA CITE DE

# QUEBEC

METROPOLITAIN

## 1975

Incluant:

BEAUPORT — CHARLESBOURG — CHARLESBOURG-OUEST  
CHARNY — COURVILLE — GIFFARD — LAUZON  
LEVIS — MONTMORENCY — NEUFCHATEL  
ST. DAVID — STE-FOY — ST-ROMUALD  
SILLERY — VILLENEUVE  
VILLE DE VANIER

LE GUIDE DE  
L'ACHETEUR  
CONTIENT  
LA PUBLICITE  
DES MAISONS DE  
COMMERCE  
ET DES HOMMES  
D'AFFAIRES  
LES PLUS  
PROGRESSIFS.

IL COMPREND  
EGALEMENT UN  
REPERTOIRE  
COMMERCIAL  
CLASSIFIE ET COMPLET  
QUE L'USAGER  
TROUVERA  
A LA PAGE 93  
ET SUIVANTES

**R·L·POLK & CO. LTD.**

editeurs — publishers

2485 Blvd Ste-Anne, Québec 3, P.Q., Tél. (418) 661-6936

BUR.: 524-0833

RES.: 628-7624

***THIBAUDEAU & FILS ENR.***

ACHAT DE CUIVRE, PLOMB, ALUMINIUM,  
BATTERIES, FER, FONTE, ETC.  
VIEUX FER ET TUYAU USAGE A VENDRE

325 LALEMAND,

QUEBEC 2

AGENTS DE RECLAMATIONS

***Quebec & Central Expertise Inc.*****AGENTS DE RECLAMATIONS GENERAUX****GENERAL CLAIMS ADJUSTERS****TELS. 692-1120 – 651-4412**

C.P. - P.O. BOX 95, SUCC. B

81, ST-PIERRE

QUEBEC, G1K 7A4

**AJUSTEURS & EVALUATEURS,  
BROUWER ET CIE LTEE.****AJUSTEMENTS ET EVALUATIONS D'ASSURANCES**

J. P. DUCHARME, Directeur Administratif

376, du Roi, Chambre 207

Tél. 529-3711



PORTES  
FENETRES  
REVETEMENT ALUMINIUM

653-2751

2216, BOUL. HAMEL OUEST

STE-FOY

AMEUBLEMENT DE BUREAUX



librairie paul ltée

PAPETERIE — LIVRES  
AMEUBLEMENT DE BUREAUX  
IMPRIMERIE



Place St-Romuald, Comté Lévis

G6W 2S7

Tél. 839-4169

LIRETTE DACTYLO - SERVICE INC



Ameublement, Machines et Accessoires de Bureaux  
Location et Réparation de Toutes Machines de Bureaux  
Caisses Enregistreuses, Etc.  
Ameublement de restaurant

124 L'ORMIERE

NEUFCHATEL

TEL. 842-9257



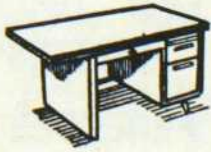
MOBILART INC.

AMEUBLEMENT MACHINERIE DE BUREAU  
CONSULTATION EN AMENAGEMENT

Tél. (418) 525-6161

7 ST-VALLIER EST

QUEBEC

**AMEUBLEMENT DE BUREAUX****T. J. MOORE LTÉE***Tout pour le bureau*

LIBRAIRES, IMPRIMEURS

ESTAMPES EN CAOUTCHOUC — SCEAUX CORPORATIFS  
AMEUBLEMENT DE BUREAU — SERVICE D'AMENAGEMENT PLANIFIE D'INTERIEUR

Siège social: 2670, Rue Dalton, Parc Colbert

**TEL. 658-4200***Succursales:*

- 357 Rue St-Joseph Est
- Place Laurier, Annexe Nord
- 122 Côte de la Montagne



JEAN-GUY BRETON, Président

VENTE — SERVICE — LOCATION

DISTRIBUTEUR 3M ET ROYAL

CALCULATEUR ELECTRONIQUE — MACHINE A ECRIRE

TONER POUR "XEROX" — PAPIER POUR "XEROX"

AMEUBLEMENT DE BUREAU — MACHINE A PHOTOCOPIER

**57 ROUTE KENNEDY****LEVIS, QUE.****TEL.: 837-5888****ROY & BRETON INC.**

PAUL A. ROY, Prés.

*Mobilier Scolaire  
Ameublement de Bureau*

St-Vallier

Cte Bellechasse

Téls. 886-3217 et 884-2869

**ARCHITECTES****VENNE & THIBAUT**

GERARD VENNE, F.I.R.A.C., HON.F.A.I.A.

HENRI THIBAUT, M.I.R.A.C., M.A.A.P.Q.

1510 CHEM. STE-FOY

QUEBEC

TEL. 687-2350

**nw**  
wade

DISTRIBUTEUR

EXCLUSIF

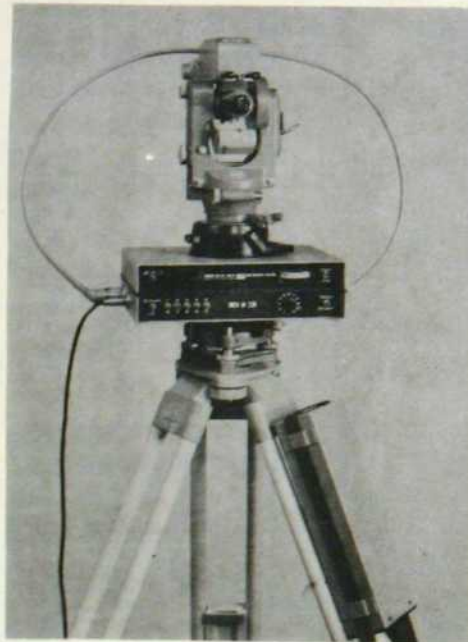
D'INSTRUMENTS

D'ARPENTAGE

ET

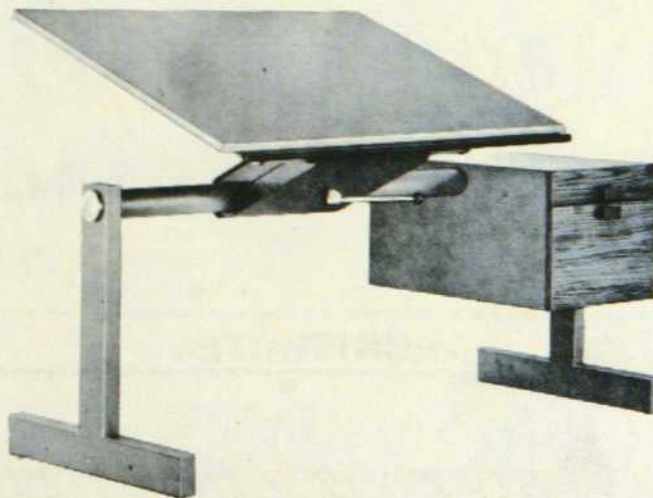
D'ACCESSOIRES

**WILD**  
HEERBRUGG



Dispositif de mesures à distance wild  
Di IOT sur théodolite Universel wild T2

Un choix complet  
d'accessoires de dessin  
et de matériel pour le bureau  
du dessinateur



**la compagnie norman wade limitée**

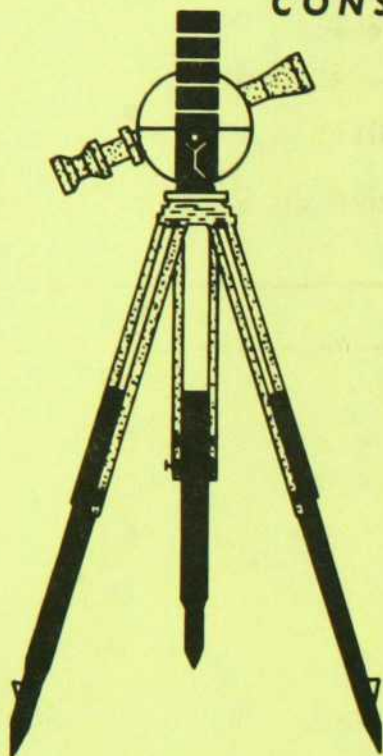
**TEL. 653-2828**

2747 RUE WATT

STE-FOY, P.Q. G1P 3T2

# ARPENTEURS-GEOMETRES

CONSEILLERS EN URBANISME



Adrien DUSSAULT a.g., i.f.

Raymond ARCHAMBAULT a.g., c.u.q.

Jean-Louis DEMERS a.g.

Jocelyn FORTIN a.g.

Claude BRODEUR a.g.

Pierre AUBE a.g., c.u.q.

**TEL. 658-4080**

3291 CHEM. STE-FOY, STE-FOY  
G1X 3V2

ARTICLES DE BOIS

## AU PIC BOIS ENR.

ARTICLES DE BOIS

**TEL. 524-9540**

735, EST ST-JOSEPH

MAIL ST-ROCH

ASPHALTE



## UNION DES CARRIERES & PAVAGES LTEE

● ASPHALTE

● PIERRE CONCASSEE

● GRAVIER CONCASSE

LOCATION DE MACHINERIE — SOL-CIMENT

**Téls. Bureau: 529-4156 — Carrière: 623-4833**

496, 2ème AVENUE

QUEBEC

**ASCENSEURS ALPIN-OTIS CIE LTÉE**

Siège Social et Manufacture à Québec

**Vente - Installation - Réparation - Entretien**

**ASCENSEURS ET ESCALIERS MOBILES**

656 de la Salle, Québec — Télé. 529-1378 - Division du Service: 525-5162

Pensez à l'annuaire lorsque vous  
cherchez un nom, une adresse ou  
la situation d'une rue. C'est la  
plus logique et la plus rapide  
méthode pour trouver  
l'information désirée.

**UTILISEZ L'ANNUAIRE DE VILLE.**

PLUS DE

40

ANS  
AU SERVICE  
DU PUBLIC

L'assurance est un peu comme un poste de pompiers : il est rassurant de savoir que l'on peut compter dessus, mais on ne l'apprécie vraiment qu'en cas de besoin !

En nous choisissant comme conseillers pour placer vos assurances auprès de nos compagnies, vous avez la garantie que vos polices vous donneront la protection attendue en cas de sinistre.



45e

ANNIVERSAIRE  
H.R.B.

H.R. BOUFFARD INC.

ASSURANCES GENERALES — COURTIERS & AVISEURS  
71, Rue St-Pierre, Québec, G1K 4A4      Telex 011-3431      Tél. 692-0434

LEFEBVRE, TAILLON, BOUTET, PAQUET,



POULIOT & ASS. INC.



**COURTIERS D'ASSURANCE AGREES**

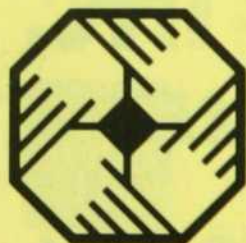


**ANALYSE ET EXPERTISE DE PORTE-FEUILLES  
D'ASSURANCES GENERALES  
SPECIALISTES EN CAUTIONNEMENTS**

**TEL. 529-4957**

376 RUE DU ROI, SUITE 404

QUEBEC 2



**LES COOPÉRANTS**  
compagnie mutuelle d'assurance-vie

**CHEZ NOUS  
C'EST  
RASSURANT**

**Assurance individuelle**

vie, plan de capitalisation, rentes de retraite  
enregistrées, analyse de succession

**Assurance générale**

Services d'Assurance Les Coopérants Inc.  
automobile, incendie  
vol, responsabilité et protection de ferme

**Assurance collective**

vie, accidents maladie, régimes de retraite

**Siège social**

1259, rue Berri, Montréal H2L 4C7, Tél.: 849-2104

**Québec**

2485 Boul. Ste-Anne, Suite 202, Tél. Bur.: 667-7421  
Fernand Therrien C.L.U., Gérant, Tél. Rés.: 872-6690

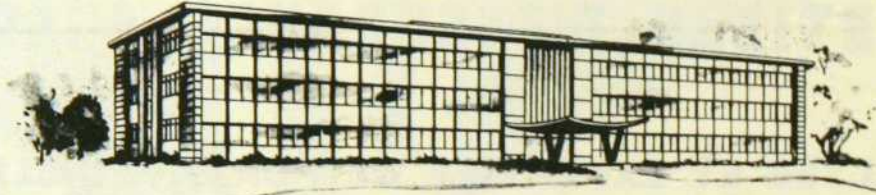


L'Union Canadienne, Compagnie d'Assurances

SIEGE SOCIAL

2475, BOUL. SIR WILFRID LAURIER, SILLERY, G1V 4E4

**TEL. (418) 651-3551**



**ASSURANCE GENERALE**

- INCENDIE — AUTOMOBILE
- GARANTIE
- RESPONSABILITE
- RISQUES MULTIPLES
- SPORTS — LOISIRS

**ASSURANCE SUR LA VIE**

- ASSURANCE ORDINAIRE
- ASSURANCE COLLECTIVE VIE
- RENTE DE RETRAITE INDIVIDUELLE
- REVENU D'INVALIDITE



**G. J. ERNEST COTE INC.**

**COURTIER D'ASSURANCES AGREES**

J. R. BERUBE (Président)

310 Est, St-Vallier, Québec

Case Postale 3576

Code Postal G1K 6Z7

**TEL. 525-9614**

SUITE 516, 2 PLACE QUEBEC

QUEBEC 4, P.Q., G1R 2B5

BUR.: 529-6217

RES.: 687-5885

**NORMAND LAVOIE, C.L.U.**

GERANT — BRANCH MANAGER

LA

**Great-West,**

COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE

# L'ASSURANCE-VIE DESJARDINS

REMY BEDARD, A.V.A., INSTRUCTEUR-GERANT

TELEPHONE (418) 658-2024

2600, BOULEVARD LAURIER, STE-FOY

QUEBEC G1V 2L1

# J. A. MAINGUY & FILS

Courtiers d'Assurances Agréés



Jean-Louis Mainguy

Rés. 2756, Boul. Liégeois, Ste-Foy — Tél. 651-3198  
G1K 4E4



Tél. Bureau: 687-4050

Bureau: 151 Rue Bélanger, Ville Vanier

# NEW YORK LIFE INSURANCE COMPANY

ASSURANCE-VIE, ACCIDENT, MALADIE, GROUPE



2 Place Québec, Suite 612

Tél. 529-0486

SERVICE DES ASSURANCES COLLECTIVES

GUY McINNIS, Directeur d'Agence — GABRIEL THIBAUT, Gérant de Bureau  
RAYMONDE BARNABE, Gérante — Suite 608

Tél. 529-3665



pouliot  
assurances inc.

VIE / FUE / VOL / AUTO / RESPONSABILITE / ETC.

TEL.: 687-5111

1510 ouest, boul. St-Cyrille

Québec, G1S 1X5

(LA COMPAGNIE D'ASSURANCE DU CANADA SUR LA VIE)

**Canada Life Assurance Co.**

JEAN BUSSIERES, C.L.U., Gérant

2835 Chemin Gomin

G1V 2K1

Tél. 653-9258

**LE GROUPE****Commerce**

LES COMPAGNIES D'ASSURANCE

Générale de Commerce — Canadienne Mercantile — Canadienne Nationale

580 Est, Grande-Allée Québec, Qué. Tél. (418) 529-9331

**S. V. P.** NE PRETEZ PAS  
VOTRE ANNUAIRE**IL VOUS EN COÛTE DE L'ARGENT  
CHAQUE FOIS QUE VOUS LE FAITES**

L'habitude de prêter votre Annuaire est en grande partie responsable de l'augmentation du coût des Services de l'Annuaire de la ville.  
En voici la raison:

L'impression d'un annuaire coûte un montant bien défini. Ce montant doit être absorbé par les abonnés — qu'il n'y en ait qu'un — ou qu'il y en ait 1,000.

Il est donc évident que plus grand sera le nombre des abonnés — moindre sera le coût pour chacun.

Chaque fois que vous prêtez votre annuaire, vous diminuez nécessairement le besoin de l'acheter de la part de celui qui l'emprunte.

Plus il y a d'emprunteurs, moins il y a d'acheteurs, ce qui veut dire un annuaire qui vous coûte plus cher.

**Les Editeurs**

# P. A. BOUTIN Inc.

Assureurs Underwriters

**L'Assurance est Votre  
Meilleure Protection**

*-Assurance de toutes sortes-*

**TEL. 692-0660**

**71 ST-PIERRE**

**QUEBEC**

agences  
**M**ontcalm enr.  
 D'assurances

COURTIERS D'ASSURANCES AGREES

TEL. 525-5178

975 AV. CARTIER

QUEBEC

## BERNIER, GARON + ASSOCIES INC.

COURTIERS D'ASSURANCES AGREES

SPECIALITE: ASSURANCES COMMERCIALES — ASSURANCES INDUSTRIELLES

COMPETENCE A VOTRE SERVICE - DEMANDEZ NOS COTATIONS

TEL. 628-4125

8167, 1ERE AVENUE - CHARLESBOURG

QUEBEC G1G 4B8

## Chantal, Villeneuve & Nolin Inc.



COURTIERS D'ASSURANCES

TEL. 529-0361

80, DORCHESTER SUD

C.P. 198, LIMOILLOU, QUEBEC

CONSULTEZ GRATUITEMENT POUR TOUS GENRES D'ASSURANCE

## Eugène Crépeault & Fils Inc.

COURTIERS D'ASSURANCES AGREES

Lucien Crépeault, C.d'A.A. — Thérèse Crépeault, C.d'A. Ass.

Assurance: Vie — Feu — Vol — Auto — Garantie  
 Responsabilité — Accidents — Maladie



2341 Bourg Royal

Giffard, Québec 5

Tél. 667-0242



# EUGENE JOBIN ENR.

**ASSURANCES GENERALES**

CONSULTEZ NOUS SANS OBLIGATION DE VOTRE PART

G. MARTEL & J. P. FORTIN, Propriétaires

1091 Chemin St-Louis, Suite 302

G1S 1E2

Tél. 683-2761

# EUGENE LAVOIE INC.

— COURTIERS D'ASSURANCES AGREES —

ROBERT LAVOIE C.d'A. A.  
JULIEN PARENT C.d'A. A.  
YVAN BELANGER C.d'A. A.

580, Est Grande-Allée, Suite 210

Tél. 529-3741



# SUN LIFE DU CANADA COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE

GEORGES LE PAGE, Gérant de Succursale Québec-Champlain

2, PLACE QUEBEC, SUITE 424

QUEBEC 4, P.Q.

## ASSURANCE GENERALE

ASSURANCES-VIE

ASSURANCES-GENERALES

# *Chalifour & Couillard Inc.*

ASSURANCES

PAUL CHALIFOUR, LL.L., C.D'A. ASS.

REMI BLAIS, C.D'A. ASS.

1575, du Ruisseau

C.P. 130, Québec 6

Tél. 681-6275

# LA NATIONALE VIE DU CANADA

J. ADEODAT ROY, C.L.U., Directeur

Huot, A. A. .... Tél. 527-0385

Lelièvre, Wilfrid ..... Tél. 529-5648

Labrecque, Alexandre ..... Tél. 837-4624

Myrand, Benoit ..... Tél. 681-0407

Wiggins, Ray ..... Tél. 658-1098



**TEL. 681-0521**

**1091 CHEMIN ST-LOUIS**

**QUEBEC 6**

# LA STANDARD

## Compagnie D'Assurance Sur La Vie

La Première au Canada (1833)

JULES CLOUTIER, C.L.U., Gérant

**800 Place d'Youville, Suite 1902**

**Québec**

**Tél. 529-4501**

### AUTOMOBILES



## CHATEL AUTOMOBILES LTEE

HENRI JOBIN, MAURICE PARENT, propriétaires

*Vente, service et pièces Mercedes-Benz Exclusif*

MECANIQUE, DEBOSSAGE, PEINTURE

**Tél. 681-4544 Service – 681-8914 Vente**

**640, ARAGO OUEST**

**QUEBEC 8**



- ★ VEGA
- ★ MONZA 2+2
- ★ CAMARO
- ★ CORVETTE
- ★ CHEVELLE
- ★ MONTE CARLO
- ★ CHEVROLET
- ★ NOVA
- ★ CUTLASS
- ★ OLDS - 88 - 98
- ★ TORONADO
- ★ OMEGA
- ★ CAMIONS CHEVROLET
- ★ PIECES AUTHENTIQUES G.M.

★ ★ ★

## ***LOCATION A LONG TERME***

★ ★ ★

**AUTOS USAGES, 565 BOUL. HAMEL**

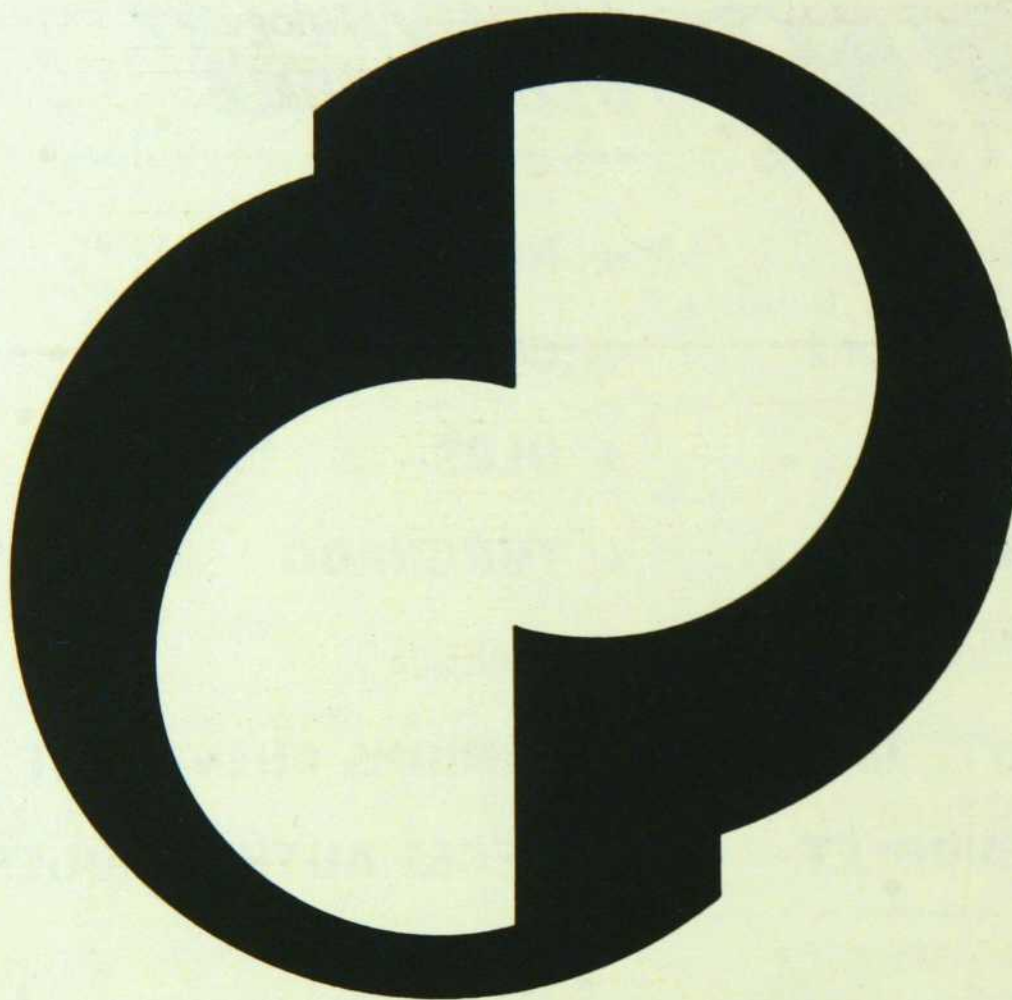
**TEL. 529-4561**

**60, rue Dorchester**

**C.P. 3249**

**Québec 2, P.Q.**





VOUS POUVEZ VOUS OFFRIR  
**LA GRANDE SIGNATURE!**

**DENIS PEPIN AUTOS LTÉE**

2500 CHEMIN DES QUATRE-BOURGEOIS, SAINTE-FOY, TÉL.: 653-2861  
 CHEVROLET - OLDSMOBILE - CAMIONS CHEVROLET



Gagnant du grand prix d'excellence du TIME pour le Québec

**Budget  
 Rent a Car**

**UN AUTRE EXCELLENT SERVICE  
 DENIS PEPIN**

SAINTE-FOY	CENTRE DE VILLE	AÉROPORT
651-6518	694-9551	872-9885

TOUTES LES CARTES DE CRÉDIT COURANTES SONT ACCEPTÉES

**Chouinard**  
AUTOMOBILES INC.



- CHRYSLER
- DODGE
- DART
- CORONET
- CHARGER
- CORDOBA
- IMPERIAL
- CAMIONS DODGE

**TEL. 653-4961**



2400 DALTON

STE-FOY, QUE.

*E. G. Automobiles Inc.*



DEPOSITAIRE B.L.M. — AUSTIN — M.G. — JAGUAR

NOUVEAU MODEL: AUSTIN MARINA

VENTE ET SERVICE — PIECES ET REPARATION

AUSTIN — MG — TRIUMPH — LAND ROVER — JAGUAR

**ROUTE KENNEDY, LEVIS**

**TEL. 833-2135**



ST-ROMUALD, Qué.

**AUTOS NEUVES  
ET USAGEES  
ACHAT ET  
VENTE D'AUTO**

**839-4348**

RUE PRINCIPALE OUEST

ST-ROMUALD ETCHEMIN



LA COMPAGNIE

**BEDARD ET TREMBLAY INC.**

LES MAITRES ARTISANS DE LA CARROSSERIE MODERNE

DEBOSELAGE — PEINTURE — FRAMEMASTER — AUTOS D'OCCASIONS DE QUALITE RECENT MODELE

EVALUATION GRATUITE — PRIX COMPETITIFS

**TELS. 824-4915 — 824-4913**

8410 BOUL. STE-ANNE

CHATEAU-RICHER



# Laurier Auto Inc.

2025 Ouest, Boul. Charest — Ste-Foy, Québec G1N 2E9



**American  
Motors**

**681-4631**

**Jeep**

GREMLIN — HORNET — MATADOR — PACER — CJ5

CHEROKEE — WAGONEER — CAMION

CAMIONS FORD



*Montcalm  
Automobiles inc.*

— VOTRE GARAGE DE CONFIANCE —

Location  
**KEBEKOTO**  
Leasing inc.

BOBCAT  
CAPRI  
COMET  
MONTEGO  
METEOR  
COUGAR  
MERCURY  
MARQUIS  
CONTINENTAL  
MARK IV  
MONARCH  
CAMIONS FORD

901 - 1ère Avenue, Québec 3

Tél. 529-2131

**ta tanguay**  
AUTOMOBILES

Dodge - Chrysler - Imperial - Dart - Coronet - Charger - Colt - Camions Dodge

★ ★ ★

89, ROUTE KENNEDY  
LEVIS, P.Q.

**TELS. 837-9383 — 833-4110**

(REGION 418)

**AUTOMOBILE AGENCE ET VENTE**

CADILLAC — PONTIAC — BUICK

FIREBIRD — VENTURA

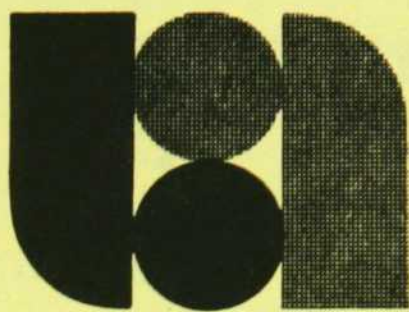
★

**GA**  
giguère auto mobile (1964) inc.

**529-1351**

375, BOUL. WILFRID HAMEL

QUEBEC 3



# **ROGER BARRÉ**

automobiles Ltée.



**CHEVROLET — MONTE CARLO — CHEVELLE — CAMARO**  
**NOVA — VEGA — CORVETTE — OLDSMOBILE CUTLASS — OMEGA**  
**CAMIONS CHEVROLET**

Pièces Authentiques G.M. — Gros et Détail

Service de Mécanique et Débrosselage

Mécaniciens Diplômés de l'usine

"Autos Usagées"

**SERVICE JOUR & NUIT**

**"LE CENTRE CHEVROLET-OLDSMOBILE"**

## **Location d'Autos et Camions Citadelle Inc.**

**LONG TERME — TOUTES MARQUES**

**TEL. 529-3331**

**1095, de la Canardière**

**Québec, P.Q., G1J 2C2**

## AUTOMOBILES AGENCE ET VENTE



# LAURENTIDE

LAURENTIDE AUTOMOBILES INC.

**525-8181**

25, DORCHESTER SUD

QUEBEC

## AUTOMOBILES REPARATIONS



## MONSIEUR SILENCIEUX LIMITEE MISTER MUFFLER LIMITED

RENALD EMOND, Gérant

SILENCIEUX — AMORTISSEURS DE CHOCS  
ALIGNEMENT DE ROUES — FREINS — PNEUS

572 BOUL. HAMEL

QUEBEC

TEL. 683-2151

*Nadeau & Tremont*  
601 1<sup>ERE</sup> AVENUE **GARAGE** LIMOILOU, QUÉ.

R. BERUBE, Prop.

TUNE-UP — FREINS  
DEBOSSAGE ET PEINTURE REMORQUAGE  
ALIGNEMENT ET BALANCEMENT DE ROUES  
ANTIROUILLE: \$99.50

TELS. 523-1275 — 529-1040

601, 1ERE AVENUE

QUEBEC 3

## AUTOMOBILES VENTE ET SERVICE

# Jos. Lahoud Auto Ltée

DEPOSITAIRE VOLKSWAGEN ET PORSCHE, AUDI



VOLKSWAGEN



AUDI



PORSCHE

34, DORCHESTER SUD

TEL. BUREAU: 529-9051



REPARATION RADIATEUR — ALIGNEMENT & BALANCEMENT



**TEL. 837-4701**



ACHETONS — VENDONS — ECHANGEONS

AUTOMOBILES neuves et usagées d'occasions — Service & Pièces VOLVO

1385, Dorchester Nord

Québec 3

Tél. 522-2793

**AVOCATS**

**LETOURNEAU, STEIN, MARSEILLE  
DELISLE & LARUE**

— A V O C A T S —

65 Ste-Anne — Chambre 409

Québec

Tél. 522-8111

**THIBAudeau LESAGE THIBAudeau & NEPVEW**

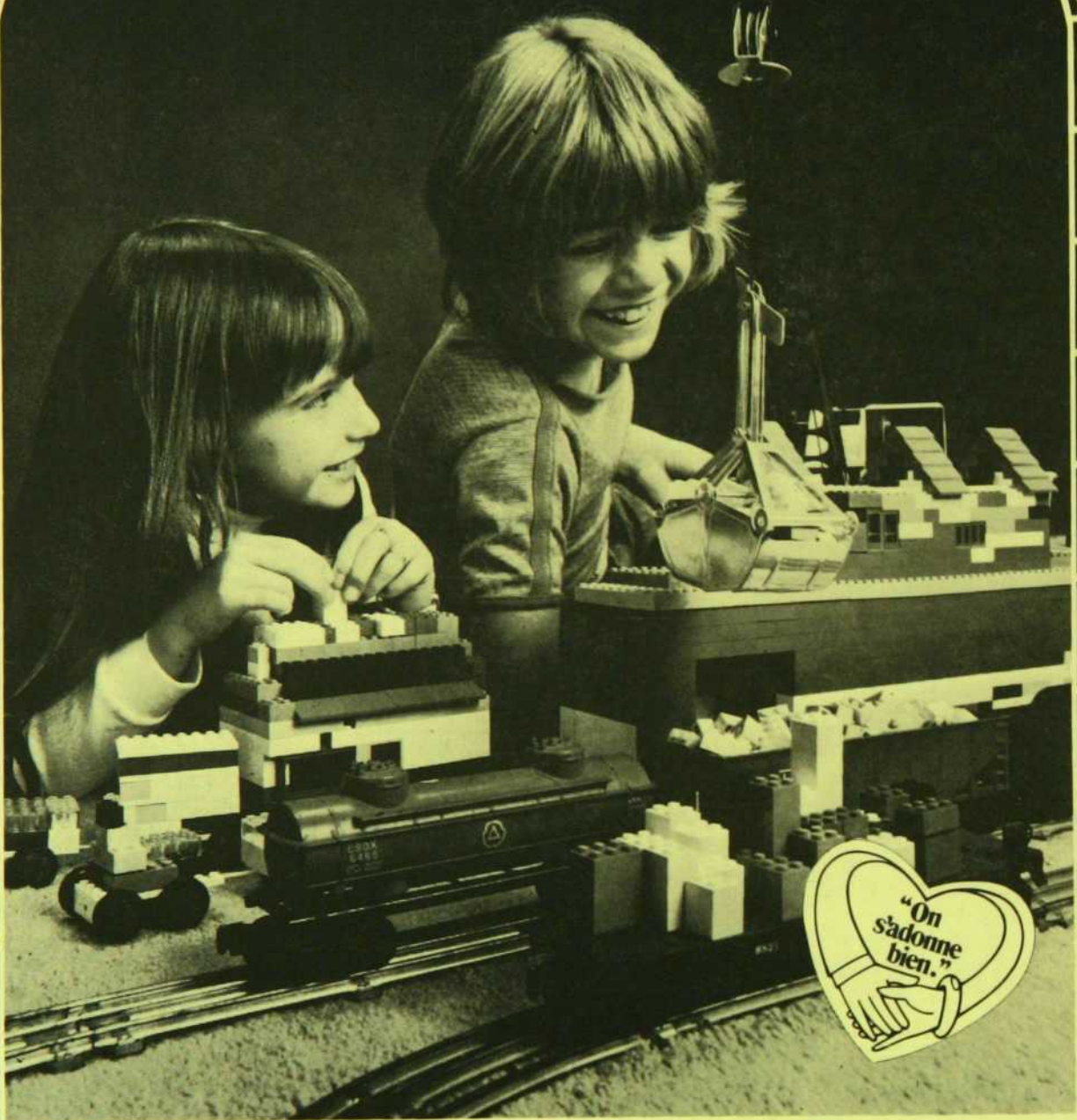
ROGER THIBAudeau • BERNARD LESAGE • ANDRE THIBAudeau • MARIE-CLAUDE NEPVEW

— AVOCATS —



**71, ST-PIERRE**

**TEL. 692-0687**



## "En affaires, on s'adonne bien."

À l'enseigne de votre succursale BCN loge un conseiller au commerce et à l'industrie: le directeur. Que vous soyez ou non client de la Banque Canadienne Nationale, le directeur se fera toujours un plaisir de vous renseigner.

De rencontrer un conseiller ne vous engage à rien mais vous découvrirez sûrement de nouvelles perspectives commerciales, à la suite d'une simple discussion détendue. Entrez, on va bien s'adonner.



Banque Canadienne Nationale

## "On s'adonne bien."



TELEPHONE: 628-0440

74 BOULEVARD ST-JOSEPH

BETON PREPARE

PRECONTRAIT — PREFABRIQUE



CHARLESBOURG-OUEST, P.Q.

BIJOUTIERS

HENRY BIRKS & SONS

(MONTREAL) LIMITED

BIJOUTIERS — DIAMANTAIRES  
FINE PORCELAINE — ARTICLES DE CUIR



16 de la Farbrique, Québec 4  
Centre d'Achats Ste-Foy  
2 Place Québec

Tél. 692-3822  
Tél. 653-4035  
Tél. 529-0231

BOIS DE CONSTRUCTION

LOUIS  
CANAC-MARQUIS  
LIMITÉE

BOIS ET MATERIAUX DE CONSTRUCTION

TEL. 687-3620

25, RUE MARIE DE L'INCARNATION

QUEBEC, P.Q. G1N 3E5

BOIS DE CONSTRUCTION DETAIL



Bois et Matériaux de Construction — Fermes Préfabriquées  
Système "Gang-Nail" — Nouvelles possibilités dans vos projets

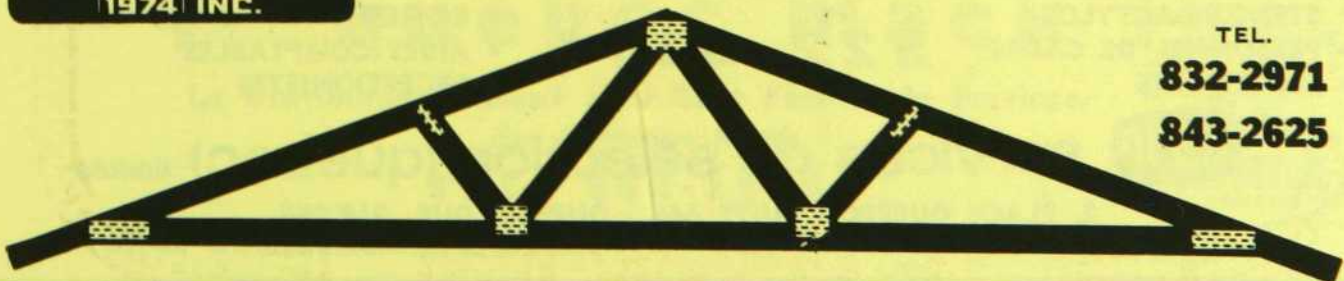
302, 23e RUE, CHARNY

QUEBEC, G6W 5J6

TEL.

832-2971

843-2625





# BILODEAU & DORE LTEE

BOIS & MATERIAUX DE CONSTRUCTION

PORTES PREMONTEES — PORTES ET CADRES D'ACIER

PORTES DE GARAGES MONTANTES

**TEL. 687-2610**

517, Av. Béchard, Ville Vanier

Telex 011-3907

**G1M 2G1**

## BREUVAGES

# BevaRedy

TEL.

**681-0127**



LES SAVOUREUX BREUVAGES  
TOUJOURS PRETS EN UN "CLIN D'OEIL"

23 CHOIX DE BREUVAGES  
(CHAUDS OU FROIDS)

**CAFE — CHOCOLAT**  
**BOUILLONS — JUS DE FRUITS**

SYSTEME DE DISTRIBUTRICES A LA  
MESURE DE VOTRE ENTREPRISE

## BUREAUX D'EMPLOIS TEMPORAIRES

A TRAVERS LE MONDE — THROUGHOUT THE WORLD



# office overload

(QUEBEC) INC.

**TEMPORAIRE**

TYPISTS — STENOS

DACTYLOS — KEY PUNCH

UN COUP DE TELEPHONE SUFFIT — ONE PHONE CALL AWAY

2, Place Québec, Suite 226

G1R 2B5

Tél. 529-9371

2700 Boul. Laurier, Place Laurier, Mail Ouest 3ème Etage, Tél.: 653-2903

## BUREAUX D'EMPLOIS TEMPORAIRES ET PERMANENTS

NOUS OFFRONS UN  
SERVICE COMPLET  
ET CONFIDENTIEL

# Mademoiselle

**500**

... POUR LES  
EMPLOYEURS ET  
LES EMPLOYE(E)S

PERSONNEL PERMANENT ET TEMPORAIRE

AUCUNS FRAIS AUX CANDIDATS

• STENOS DACTYLOS

• PERSONNEL DE CADRE

• SECRETAIRES

**5 2 2 - 8 1 7 1**

• REPRESENTANTES DES VENTES

• AIDES COMPTABLES

• RECEPTIONISTES

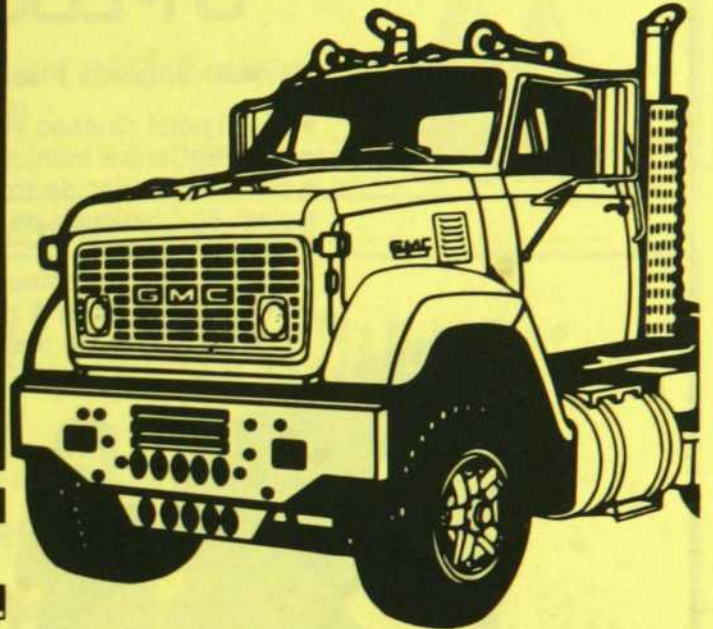


**services de sélection (québec) limitée**

2, PLACE QUEBEC - SUITE 646 - QUEBEC, QUE. G1R 2B5

BUREAUX AFFILIES DANS LES PRINCIPALES VILLES CANADIENNES

# DU SERVICE À LA TONNE



3001, Kepler Ste-Foy

Québec

Tél.: 659-1515

## INTERNATIONAL HARVESTER

CAMIONS



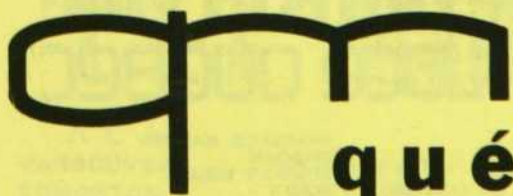
INTERNATIONAL

1300 Boul. Charest Ouest

Québec, P.Q.

Tél. 527-2543

CAMIONS DIESEL



### québec mack inc.

Le Distributeur Exclusif pour Tout l'Est de la Province,  
des Camions Mack

TEL. 688-1530



2160 BOUL CHAREST OUEST

STE-FOY

# Venez vivre la vie des grands boulevards à PLACE QUÉBEC



Place Québec Inc., filiale de Trizec

## Le multicomplexe Place Québec,

- c'est l'hôtel Québec Hilton et ses 600 chambres
- c'est le Centre municipal des Congrès
- c'est le premier de trois édifices à bureaux
- c'est 60 boutiques de renom
- c'est 2 cinémas
- c'est autant de restaurants que vous en voulez
- c'est l'accès facile à plus de 3,500 espaces de stationnement



les grands  
boulevards  
c'est découvrir  
la ville dans la ville  
à PLACE QUÉBEC

### BOUTIQUES À PLACE QUÉBEC

ACCESSOIRES DE BUREAU  
ANDRÉ THIBAUT  
ARMAND BOUDRIAS  
AU CAPRICORNE  
BANQUE NOUVELLE-ÉCOSSE  
BELLAVANCE  
BENSON & HEDGES  
BIRK'S  
BOUTIQUE ANNABELLE  
BOUTIQUE ARIANNE  
BOUTIQUE CHÉRIE  
BOUTIQUE CLAUDIA  
BOUTIQUE FREDELLE  
BOUTIQUE INNOCENCE  
BOUTIQUE - BULLE -

BOUTIQUE MARIE-CLAIRE  
BOWRING  
D'ALLAIDS  
DALMY'S  
DIRECT FILM SERVICE  
FAIRWEATHER  
FLORSHEIM  
HARTS  
JACQUELINE THIBAUT  
JACQUES DESPARS  
JEANISSIMO  
J.E. FOURNIER  
LA CYBEL QUÉBÉCOISE  
LA MAISON DIANA  
LAURA SECORD

LE PESANDOR  
LES AMOUREUX  
LES CINÉMAS UNIS  
LES CRÊPES DE L'ARMORIQUE  
LIBRAIRIE GARNEAU  
LINDOR  
LUCYENNE FLEURISTE  
MAISON JÉRÔME  
MANNEQUIN  
MAYFAIR  
MIA  
MOBILIER INTERNATIONAL  
MONTREAL PHOTO  
PANT-O-RAMA  
PENNINGTONS

PHARMACIE JEAN ROY  
PINGOUIN  
RODRIGUE BÉDARD  
ROMAR  
SERVICE D'OPTIQUE ÉLITE LTÉE  
SIMARD & VOYER  
STOKES  
GALERIE MICHEL DE KERDOUR  
STUDIO 10  
TAILLEUR RIVE GAUCHE  
TIP TOP  
UNITED CIGAR STORE  
VOYAGES MICHEL INC.  
WILD'N'WOOLY

PARC-JARDIN



QUEBECOIS

# JARDIN DU REPOS

BEAUTE — DISTINCTION — SERENITE

PARC — CIMETIERE

Nouvelle Conception Site Champetre Merveilleux



LE PREMIER PARC-CIMETIERE OECUMENIQUE DU QUEBEC METRO

**TEL. 688-8510**

QUARTIER LAURENTIEN

STE-FOY

## CIMENTS MANUFACTURIERS



LA COMPAGNIE DES

# CIMENTS DU ST-LAURENT

JACQUES GIASSON, Président

WILBROD DECARIE, Vice-Président

Jean-Louis Carmichael, Vice-Prés., Production—Adrien Morneau, Acheteur—Georges Lachance, Sec.-Trésorier

**TEL. 663-7831 REGION 418**

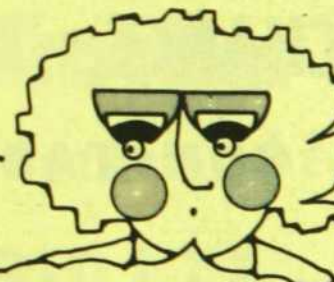
CABLOGRAMME: "LAURENCIM" QUEBEC

Boulevard Ste-Anne, Villeneuve, Québec 5, P.Q.

Adresse Postale: Case 1156, Québec 2, P.Q.

## CLUB AUTOMOBILE

Dépannages \*  
Service de voyage  
automobile \* Triptiks \*  
Agence de voyage international \*  
Assistance judiciaire \* Assistance-coll-  
sion \* Location d'automobiles \* Assurance-acci-  
dent \* Plaques d'immatriculation \* Permis de con-  
duire international \* Autoclub \* Guide de  
route \* Encaissement de chèques \*  
Auto-Ecole \* Brigades scolai-  
res \* Lois routières \* etc...



J'en passe, et des  
meilleures...

Tél. 688-3530

**club automobile du québec**

871, Chemin Saint-Louis, Québec 6, Qué.



## COLLECTION

# A. C. A. AGENCE DE RECouvreMENT LTEE

A C A  
VANCOUVER  
EDMONTON  
CALGARY  
REGINA  
SASKATOON  
WINNIPEG  
PORT ARTHUR  
WINDSOR  
LONDON

# ALLIED COLLECTION AGENCIES

**Tél. 529-9347**

210 LEE, SUITE 200

QUEBEC

A C A  
QUEBEC  
MONTREAL  
TORONTO  
SUDBURY  
HAMILTON  
OTTAWA  
HALIFAX  
MONCTON  
LONDON, U.K.

# ACF

## AGENCES DE COLLECTION FINANCIERES LTEE

500, GRANDE-ALLEE EST, SUITE 202

QUEBEC 4, P.Q. (418) 529-9481



### ROYAUME-UNI

Birmingham — Dublin — Glasgow — Leeds — Liverpool — Leicester — London — London — Manchester

### CANADA

Brandon — Calgary — Edmonton — Fredericton — Halifax — Hamilton — Kingston — Kitchener — London — Moncton — Montreal — Ottawa — Prince George — Quebec — Regina — Rimouski — Saint John — Saskatoon — St. John's — Sudbury — Sydney — Thunder Bay — Toronto — Vancouver — Victoria — Windsor — Winnipeg

### ETATS-UNIS

Akron — Albany, Ga. — Atlanta — Baltimore — Bloomfield — Boston — Buffalo — Charlotte — Chicago — Cincinnati — Cleveland — Columbus — Dallas — Denver — Detroit — Findlay — Gary — Grand Rapids — Hartford — Houston — Indianapolis — Jacksonville — Kansas City — Lansing — Long Island — Los Angeles — Miami — Milwaukee — Minneapolis — New Orleans — New York — Orlando — Pensacola — Philadelphia — Phoenix — Pittsburgh — Portland — Richmond — San Diego — San Francisco — San Juan — Seattle — Tampa — Tulsa

## COMPTABLES AGREES

# ROY, LACHANCE, MAROTTE & ASSOCIES

## COMPTABLES AGREES

QUEBEC:

(418) 658-5564

3350 DE LA PERADE

STE-FOY, QUEBEC G1X 2L7

LEVIS

(418) 833-2114

70 TRANS-CANADA OUEST

LEVIS G6V 4Z6

## CONFECTION POUR HOMMES ET GARCONS

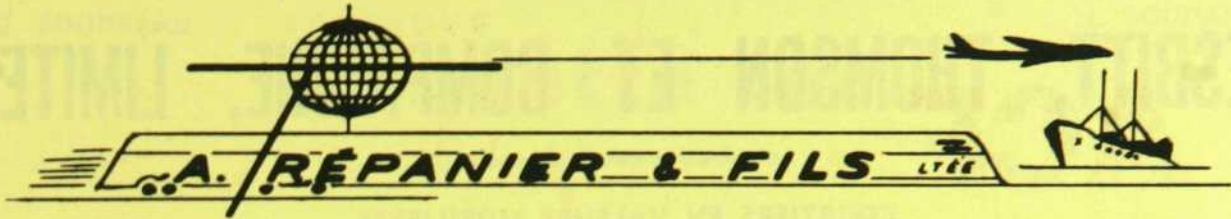
# CÔTÉ & ARMEN INC

CONFECTION POUR HOMMES ET GARCONS

SPECIALITE: HABITS SUR MESURES

12, RUE COMMERCIALE, LEVIS

TEL 837-4017



C.P. 70, STATION B

TELEX 011-292

D-U-N-S 20-430-8217

**COURTIERS EN DOUANE ET AGENTS EXPEDITEURS — CUSTOMS BROKERS AND FORWARDING AGENTS**

17, Rue St-Jacques, Québec 2

Téléphone 692-1040 (Région 418 Area)

**COURTIERS-IMMEUBLES**

**LES COURTIERES QUEBECOIS INC.**



*Courtier en immeubles*

**TELEPHONE 653-0566**

2750, Chemin Ste-Foy, Suite 109 Plaza - Laval

Ste-Foy, Qué. G1V 1V6

**Maurice Trottier**

*Courtier en Immeubles*

**TEL. 529-0171**

235 BOULEVARD BENOIT XV

QUEBEC 3, P.Q.

**COURTIERS EN VALEURS**

**RICHARDSON SECURITIES OF CANADA**

COURTIERS EN VALEURS — INVESTMENT DEALERS

MEMBRES DE TOUTES LES BOURSES CANADIENNES

JACQUES L. TREMBLAY, Gérant

1195 Rue St-Jean

Québec 4, Qué.

Tél. 692-3900

# NESBITT, THOMSON ET COMPAGNIE, LIMITEE

COURTIERS EN VALEURS MOBILIERES  
 ACTIONS — OBLIGATIONS — FONDS MUTUEL

2 Place Québec — Suite 624

Québec

Tél. 522-1587

## CONSTRUCTION DE NAVIRES

# DAVIE SHIPBUILDING LIMITED

CONSTRUCTION & REPARATION DE NAVIRES

FABRICATIONS LOURDES D'ACIER  
 & GENIE INDUSTRIEL



22 George D. Davie

Lauzon, Qué.

Tél. 837-5841

## CONTRACTEURS GENEREAUX



# Mathieu et Sylvain Enr.

ARMAND MATHIEU, Prop.



CONTRACTEURS GENEREAUX

44 Ste-Ursule, C.P. 457, Québec, G1R 4R2

Tél. Bur. 692-2177 — Rés. 523-7193

## COUVREURS

# RAYMOND MARTIN LTEE

FERBLANTIERS — COUVREURS — ENTREPRENEURS ELECTRICIENS

— SPECIALITE —

CHAMBRE A COMBUSTION — AIR CLIMATISE  
 COUVERTURE ET VENTILATION



667 RUE CHAMPLAIN, QUEBEC

TEL. 529-0109

L. G. BOUDREAU

BOUTIQUE

J. BOUDREAU

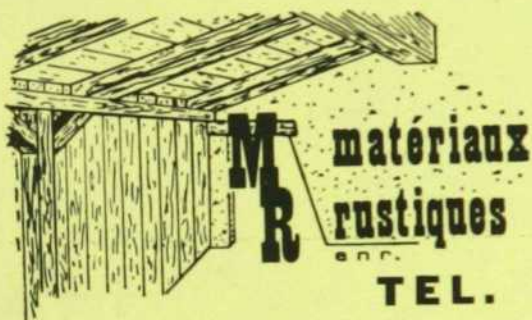
# moquette inc.

Spécialités: Décoration Intérieure — Couvre-Plancher  
 Draperies - Rembourrage - Nettoyage de Tapis - Résidentiel et Commercial

522, 3ème Avenue, Québec G1L 2W4

529-2906

## DECORS



PRODUITS DE DECORATION  
 RESIDENTIELLE — COMMERCIALE

TEL. (418) 872-4052

2216, Boul. Hamel, Ste-Foy

Québec, G2E 3L9

## DEMEMAGEMENTS

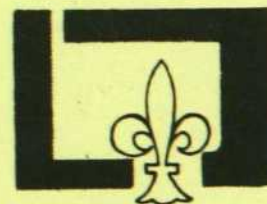


# Le Demenageur Québécois Ltée

AGENT MAYFLOWER

LOCAL — LONGUE DISTANCE

EMBALLAGE — ENTREPOSAGE — ESTIMES GRATUITS  
 SPECIALITE: EDIFICE A BUREAUX



1785 Route de l'Aéroport, Ste-Foy

872-3757

## DIRECTEURS DE FUNERAILLES

# COMPAGNIE HUBERT MOISAN

Directeurs de Funérailles

Services Ambulanciers avec Service Electrique pour Incubateur  
 Système d'Oxygène Médical

Salons  
 Funéraires

1187 - 1ère AVENUE .....	TEL. 525-8720
35 EST GRANDE ALLEE .....	TEL. 523-6962
253 EST ST-JOSEPH .....	TEL. 524-2473

Siège Social: 253 Est St-Joseph

Tél. 524-2473



*Meubles*

**LOUIS XV**

*Québec Enr.*

SCULPTES A LA MAIN PAR JACQUES TAPON

1966 rue Notre-Dame

**872-6313**

Ancienne-Lorette

**Projeter  
Est Important  
Pour Réussir!**

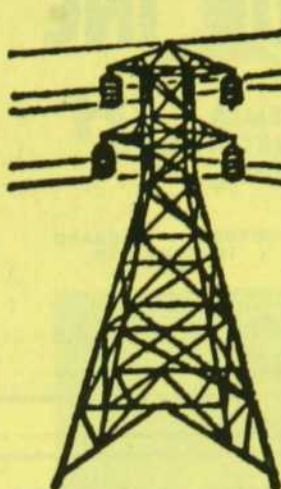
Comme vous préparez un projet de production, vous devez préparer un projet pour votre publicité.

★ ★ ★

L'annuaire vous donnera beaucoup à un coût moindre que n'importe lequel autre médium de publicité.

★ ★ ★

N'oubliez pas d'inclure l'annuaire dans votre programme publicitaire.



# **Turgeon & Jobin Ltée**

MARCEL TURGEON, Président

JEAN-MARC BEAUPRE, Gérant Promotion des Ventes



**Accessoires, Appareils Electriques et Peinture en Gros**

Distributeurs

**CHAUFFAGE ELECTRIQUE CHAUDAIR  
FEDERAL PACIFIC - CHROMALOX**

Distributeurs Autorisés

— CASCADE 40, GIANT, INGLIS & PHYDREX —

KELVINATOR  
ELECTROHOME  
SPEED QUEEN  
ADMIRAL  
PANASONIC  
WESTINGHOUSE  
COLUMBIA  
ARTCRAFT

MIDDAY FIXTURE  
MODULITE  
OUTILS RIGID  
GREENLEE OUTILS  
PROTO OUTILS  
SKIL  
ROCKWELL  
CANADA WIRE & CABLE

**Stationnement Gratuit - Ouvert Jeudi & Vendredi Soir**

**VENTE ET LOCATION D'OUTILLAGE**



**205 MONTMAGNY**

Québec 011-3556

**TEL. 529-6511**

ELECTRONIQUE

**STE-FOY ELECTRONIQUE INC**

CHAINES STEREO

CHOIX COMPLET DE PLUS DE 300 SYSTEMES  
 AMPLIFICATEURS, TABLES TOURNANTES, MAGNETOPHONES  
 CAISSES DE RAISONNANCE HAUT-PARLEURS

DEPOSITAIRES

FISHER • SONY • DUAL • PANASONIC • KENWOOD • A G S • ISOPHON • GARRARD  
 P E • ROBERTS • WEGA • SHARP • ELECTROVOICE • B & O • THORENS, ETC.

3 SALONS DE DEMONSTRATION

3188 Chemin Ste-Foy, Ste-Foy  
 Tél. 653-3054

Succ. Place Ste-Foy  
 Tél. 653-5838

**ENTREPRENEURS BRIQUETEURS MACONS**

BUR. 523-3957

RES. 529-7616

**ROGER HARTON**

ENTREPRENEUR: BRIQUETEUR MACON

SPECIALITE: TIREUR DE JOINTS

*Consultez-nous pour réparation*

279, ST-VALLIER OUEST

QUEBEC 8, QUE.

**ENTREPRENEURS CONSTRUCTION GENERALE**

LOCATION et

TRANSPORT de

MACHINERIE LOURDE

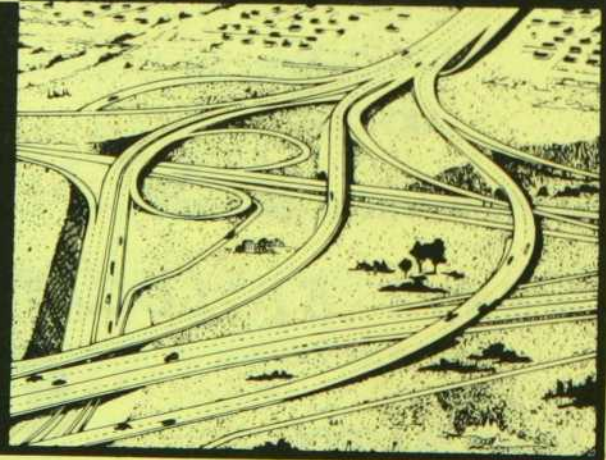
CONSTRUCTION DE ROUTES

EXCAVATION

ÉGOUT - AQUEDUC

TRAVAUX MÉCANISÉS

GRAVIER - REMPLISSAGE



**ROLAND LIZOTTE INC.**



**SAUNA FABRIC  
VENTE & INSTALLATION  
ENTREPRENEUR ELECTRICIEN**



**Tél. 525-6181**

**1695 BOUL. HENRI-BOURASSA**

**QUEBEC**

**ENTREPRENEURS GENERAUX**

**j.e. verreault  
& fils ltée.**

ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX  
1250 - 3<sup>ème</sup> AVENUE  
C.P. 1497  
TERMINUS  
QUÉBEC 2. - TÉL.: 529-4541

**JEV**

**Entrepreneurs, Plomberie, Chauffage, Electricité**

**CMI**

***Claude Miville Inc.***

**ENTREPRENEUR ELECTRICIEN  
PLOMBERIE, CHAUFFAGE ET ELECTRICITE**

**628-0828 - 626-8193**

**4820, 5<sup>ème</sup> AVENUE EST**

**CHARLESBOURG**

**Entrepreneurs, Plomberie, Chauffage, Electricité**



**PLOMBERIE — CHAUFFAGE — ELECTRICITE**

Services autorisés d'équipements de cuisines pour hôtels, restaurants et communautés  
PLUS D'UN DEMI-SIECLE A VOTRE SERVICE

**439, rue de Mazenod, Québec 8, P.Q.**

**Tél. 529-5321**

**Entrepreneurs Plomberie, Chauffage et Ventilation**

R. GRAVEL, Prés.

J. E. LIZOTTE, Vice-Prés.



**GRAVEL & CAUX, INC.**

**Entrepreneurs**

**Plomberie - Chauffage - Electricité - Ventilation**



**82 Verdun**

**Tél. 681-0048**

**ENTREPRENEURS PLOMBIERS**



**ISIDORE DROUIN INC.**

**ENTREPRENEUR PLOMBIER - ELECTRICIEN - COUVREUR**

**Tél. 683-2208**

**615 ARAGO OUEST**

**QUEBEC 8**

**ENTREPRENEURS TRAVAUX DE BETON**



**TEL. 667-0933**



**4115, BOUL. STE-ANNE**

**MONTMORENCY**

**QUEBEC 5**

# SERVICE D'ENTRETIEN D'EDIFICES M.R.

ENR.

- SPECIALITES -

- PLAFONDS • MURS • PLANCHERS • TAPIS • VITRES • RESIDENTIEL
- COMMERCIAL • INDUSTRIEL • TRAVAIL PAR EXPERTS
- ESTIMES GRATUITS



## 529-4811

240 ABERDEEN

QUEBEC

### EQUIPEMENT DE BUREAUX

# GE

*Gérard Poulin*

770 COTE D'ABRAHAM  
C.P. 3488  
QUEBEC G1K 6Z7

## CIE CANADIENNE D'EQUIPMENT DE BUREAUX LTEE

DISTRIBUTEUR DE:

- MACHINES A DICTER "PHILIPS"
- PHOTOCOPIEURS "SAXSON"
- DACTYLOGRAPHE, OLYMPIA & SCM
- CALCULATEURS, CANON & BOWMAR
- EQUIPMENT DE BUREAUX

## Tél. 522-6876

### EQUIPEMENT LOURD

# Mussens

Equipment Ltd.

Equipement Ltée.

VENTE, SERVICE ET LOCATION:

BELIER MECANIQUE  
CHARIOT ELEVATEUR  
COMPRESSEURS  
PERFOREUSES

GRUE MOBILE  
GROUPE ELECTROGENE  
PELLE MECANIQUE  
TRACTEURS ET CHARGEURS

205 Av Sacrement

Québec 8

681-3555

### EVALUATEURS-ESTIMATEURS



GRUPE METROPOLITAIN

#### 1 - SERVICE D'EVALUATION METROPOLITAIN

Evaluation de dommages sur tous genres de véhicules-moteur . . .  
8289 Des Castors, Orsainville, P.Q. 626-8118

#### 2 - CENTRE D'ESTIMATION METROPOLITAIN

Place Fleurs de Lys (Ancien mini-golf) 529-2555

#### 3 - G. LASNIER & ASSOCIES

Estimateurs en Construction 626-8118

Toute correspondance  
doit être adressée à

C.P. 7248

QUEBEC G1G 5E5

# CANONNE DROLET & CHEVALIER

EVALUATEURS AGREES



Québec: 649, Grande Allée Est .....

Tél. 522-6444

Chicoutimi: 1066, Notre-Dame .....

Tél. 549-1373

Rimouski: 136, St-Louis .....

Tél. 724-6532

●

## DE PLUS EN PLUS DE GENS VOIENT VOTRE ANNONCE DANS L'ANNUAIRE

●

Des milliers de personnes qui ignoraient totalement l'existence de l'annuaire de la ville, le consultent maintenant pour une foule de renseignements: citoyenneté, emplois, sources d'approvisionnement, communications, etc. De plus, les usagers réguliers le consultent aussi plus fréquemment.

●



## **Fiducie du Québec**

### **votre homme d'affaires!**

#### **Services immobiliers**

achat vente d'immeubles  
conseiller en placement  
immobilier  
évaluation d'immeubles  
administration d'immeubles  
location d'immeubles  
agent prête-nom

#### **Services aux corporations**

régimes de rentes  
tenue de registres  
secrétariat d'entreprises  
achat-vente et fusion  
d'entreprises  
analyse financière  
gestion intérimaire d'entreprises  
mandats spéciaux

#### **Services financiers**

prêts hypothécaires  
prêts garantis par nantissement  
financements spéciaux  
émissions d'obligations

#### **Services aux individus**

règlement de successions  
planification financière et  
successorale  
plans d'épargne-retraite  
mandats spéciaux

#### **Services de placement**

dépôts garantis  
Le Fonds Desjardins  
garde des valeurs  
conseiller et gestionnaire  
en placement

---

250 Grande Allée O.  
Québec  
**524-4651**

- Pour un **dépôt garanti** avec revenu semestriel ou mensuel...
- Pour un **régime enregistré d'épargne-retraite** ou **d'épargne-logement**...
- Pour la **planification** de votre **succession** ou pour son **règlement**...
- Pour un **emprunt hypothécaire**...
- Pour **l'achat** ou la **vente** d'une propriété, d'un immeuble...
- Pour tout **service fiduciaire, financier,** ou **immobilier**...

Fiez-vous à



**FIDUCIE  
PRÊT ET REVENU**

Siège social

850 Place d'Youville, Québec  
Tél.: 692-1221



# Laurentide Finance Corp. Ltée

Toujours prêt à vous mieux servir Prêts de \$50.00 à \$7,500.00

550 Boul Wilfrid Hamel (Place Fleur de Lys) .....	529-9311
2700 Place Laurier, Suite 30130 .....	658-1540
994 - 3ème Av Limoilou .....	522-4711
798 Boul Charest Est .....	529-0644
135 Notre-Dame Donnocona Portneuf .....	285-2020
Centre d'Achat Lévis .....	837-3671
Commercial & Industriel: 1375 Boul Charest Ouest .....	683-1583
Place Bourg-Royal Charlesbourg Est .....	628-8672

## FLEURISTES

# ARCHER FLEURISTE INC.

Spécialité: PLANTES EN POTS

FLEURISTE  
SERRES

Specialty: POTTED PLANTS

FLORIST  
GREENHOUSES

1237 Rte de l'Eglise, Coin Tremblay, Ste-Foy ..... Tél. 653-7284  
Succ. Place Ste-Foy, Ste-Foy ..... Tél. 653-8533



JULES GAUVIN, Prés.

aux **4 Saisons Inc.**  
fleuristes

**Tél. 962-3820**

**1179, ST-JEAN**

**QUEBEC G1R 1S3**



# Bardou Fleuriste Inc

LEON MARX, Prés.

Au Service du Public depuis 1921



1664 Chemin St-Louis — Québec 6 — Tél. 527-2579

# De Bury, Fleuriste Inc.

PLACE BOURG-ROYAL

TEL. 628-1912

1010, 80ème Rue Est

Charlesbourg G1H 6P2



## André Dumas

J. P. DUMONT, Prop.



FLEURISTE (1974) ENR.

NOUS LIVRONS PARTOUT. . .

TEL.: 623-3943 – 623-3945

7860 BOUL. HENRI BOURASSA

CHARLESBOURG



## Fleuriste St-Pascal Enr.

BOUQUETS DE NOCES

FLEURS NATURELLES

CORSAGE

ASSORTIES

BOUQUETS MORTUAIRES, ETC.

1680 MAUFILS

TEL. 663-3545

Près de l'Hôpital de l'Enfant-Jésus coin de la Canardière et Maufils



A LA BOUTIQUE

## FLORENT LAHAYE FLEURISTE

ENR.

J. E. RICHARD, m.d. — FLORENT LaHAYE, Propriétaires

QUALITE — SERVICE — LIVRAISON QUEBEC ET BANLIEU

8380 BOUL. HENRI-BOURASSA

TEL.: 623-9855

FLEURS...



*H.W.*  
**McKenna**  
INC.

1183, rue St-Jean

FLEURISTES  
Tél. 692-3831

**RENEE FLEURISTE INC.**

L. G. GASTONGUAY, Prés.

2 BOUTIQUES A PLACE LAURIER

**653-2644**

Si occupé: 653-8711

2700 Boul. Laurier, Ste-Foy  
(PLACE LAURIER)



SALON  
**Fleuri**



**524-5218**

135 ST-JOSEPH EST, QUEBEC  
Stationnement gratuit à l'arrière du magasin

**PATRICK ZABE LTEE**



FLEURISTE



FLEURS POUR TOUTES OCCASIONS



234 St-Vallier Ouest

Téls.: 524-4724 - 524-3140

# LAPOINTE ROBERT

MARCHAND DE FOURRURES, ENTREPOSAGE  
REPARATIONS GENERALES

*Spécialité: SUR MESURES*

160 - 18ème Rue

Téls. 523-2075 — Rés: 523-6360

## FREINS VENTE ET SERVICE

TOUT  
POUR  
LES  
FREINS



ARMAND DUSSAULT

Prés.

SPECIALITES: RECTIFICATION DES TAMBOURS, SERVO-FREINS "BOOSTER",  
CAMIONS & AUTOBUS, COMMERCIAL & INDUSTRIEL

12 CAMIONS EQUIPES DE RADIO TELEPHONE AU SERVICE

DES GARAGISTES & CONTRACTEURS — PRODUITS "CANADIAN BRAKE BLOCK"

550 - 1Av., Tél. 529-6581

1760, de l'Aéroport, Ste-Foy, Tél. 872-3751, 692-1425  
TELEX 011-3732

**Votre annuaire est le miroir qui  
reflète la vie commerciale  
de votre ville**

## GAZOLINE-HUILE

POUR UN MEILLEUR SERVICE — LES POSTES D'ESSENCE

# LES PETROLES INC.

HUILE A CHAUFFAGE — JOUR & NUIT



SERVICE DE LIVRAISON & D'ENTRETIEN DE BRULEURS "GRATUIT"  
SERVICE D'ASSURANCE SUR PIECES

UN SEUL NUMERO POUR  
QUEBEC ET LA BANLIEUE

**651-4660**

2750 CH DES FOULONS, SILLERY, QUE. 6  
C.P. 4500, QUE. 2

DEPOSITAIRE EXCLUSIF DE MARQUES AUSSI REPUTÉES QUE:



JEAN-CLAUDE PICARD, Gér. Génl., Prop.

McIntosh JBL

marantz



ES

SON D'UNE PURETE LUMINEUSE

TEAC

SHERWOOD

ADVENT

SAE

SCIENTIFIC AUDIO ELECTRONICS, INC.



PIONEER

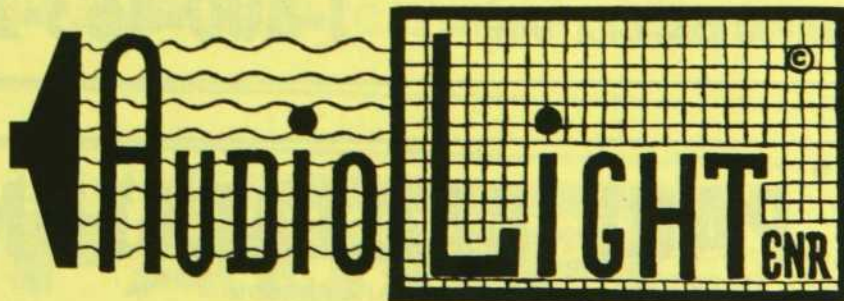
BOSE



Crown

"MAGNIFIQUE SALON—STEREO ET QUADRASONIC"  
DEMONSTRATION DE HAUT-PARLEURS PAR ORDINATEUR

"TOUT EN STEREO"



652 ST-IGNACE  
ANGLE-MONTMAGNY  
ET AQUEDUC

TEL.  
529-6664

C.P. 92  
QUEBEC  
G1K-6V7

# HOPITAL GENERAL DE QUEBEC

## HOPITAL POUR MALADES CHRONIQUES

SOEUR RITA CARON, Directrice Générale

**Tél. 529-0931**

260 BOUL. LANGELIER

QUEBEC G1K 5N1



Hôpital St-Augustin

TEL. 667-3910

2135, TERRASSE CADIEUX, COURVILLE

QUEBEC 5, P.Q.

### HOTELS



**AUBERGE  
DES GOUVERNEURS**

POUR RESERVATION GRATUITE

CHICOUTIMI — STE-FOY  
QUEBEC-CENTRE — RIMOUSKI  
SEPT-ILES — TROIS-RIVIERES  
SHERBROOKE - VAL D'OR



**1-800-463-2820**

# HOTEL PAUL BAILLARGEON INC.

PAUL BAILLARGEON

**Spécialité: ROSBIF — STEAKS**

Salle de Réceptions pour Mariages — Congrès

Salle à Manger — 2 Bar-Salon — Taverne — Piscine Intérieure

Bains Sauna — Massages — Lampes Solaires — Appareils Pour Exercices

— Vaste Terrain de Stationnement — 260 Voitures —



638 St-Vallier O.

Québec

Tél. 529-3787

HOTELS

49



**QUEBEC HILTON**

(418) 647-2411

3 Place Québec

Québec, Qué.

G1R 4X3

HOTELS-MOTELS

**Holiday Inn®**

DE QUEBEC

653-4901

SORTIE HOCHELAGA EXIT

QUEBEC, QUE. G1V 4A8

HUILE

**CASTEL**  
CANADIAN IMPORT



huile combustible  
équipement pour  
le perma-confort

345, RUE FORTIN, VANIER, QUÉBEC. G1M 1B2 TÉL.: (418) 688-8110

LES HUILES  
**PAQUET** ENR.

ALPH. PAQUET, Prop.

**HUILE - POELES - FOURNAISES ET DIESEL**

RADIO — TELEPHONE POUR UN SERVICE RAPIDE. . .

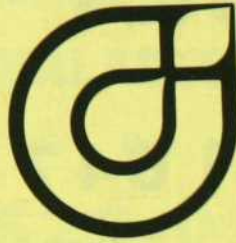
**TEL. BUR. 663-3565 — RES.: 663-4065**

877, Boul. Raymond

Ste-Thérèse de Lisieux

## HUILE A CHAUFFAGE

**CASTEL**  
CANADIAN IMPORT



**huile combustible  
équipement pour  
le perma-confort**

345, RUE FORTIN, VANIER, QUÉBEC. G1M 1B2

TÉL.: (418) 688-8110

CENTRE DU CONFORT



COMFORT CENTRE

**TEL. 683-1554**



562 BOUL HAMEL

QUEBEC 3, P.Q.



569, Ouest, St-Vallier, Québec 8

**TEL. 525-8141**

HUILE A POELE  
HUILE A FOURNAISE

*Service Jour & Nuit*

BRULEURS — CHAUFFAGE A AIR CHAUD — FOURNAISES-POT — CHAUFFE-EAU

**f. dufresne** inc.  
**HUILE A CHAUFFAGE**

*Radios téléphones pour un meilleur service*

455 Lavoie

Ville-Vanier

Tél. 688-1820



# LES HUILES DU QUEBEC

LTEE

HUILE A CHAUFFAGE "SUNOCO"

Tél. 529-0576



252 RUE DE VILLIERS

QUEBEC 8

FERNAND BOUDREAU  
Prés. Gérant



Ltée

Huile à Poêle Non Mélangée

APPELEZ

683-4944

1451 Boul. Charest Ouest, Québec

Service Téléphonique 24 Hrs. Par Jour

## PROJETER

*est important*

*pour réussir!*

●  
Comme vous préparez un projet de production, vous devez préparer un projet pour votre publicité.

●  
L'annuaire vous donnera beaucoup à un coût moindre que n'importe lequel autre médium de publicité.

●  
N'oubliez pas d'inclure l'annuaire dans votre programme publicitaire.



CLAUDE CHALIFOUR, Président  
Membre et directeur  
de la chambre  
d'immeuble de Québec,  
et Photo M.L.S.

CET HOMME VEND LE PLUS GRAND NOMBRE DE  
PROPRIETES AU QUEBEC METROPOLITAIN.

**LA PREUVE**

COMPILATION OFFICIELLE DE LA CHAMBRE  
D'IMMEUBLE DE QUEBEC PHOTO M.L.S.  
1er VENDEUR EN 1972-1973-1974

# CLAUDE CHALIFOUR INC.

## COURTIER EN IMMEUBLES

**656-9844**

VENDEZ OU ACHETEZ DIRECTEMENT AVEC

# CLAUDE CHALIFOUR

N'ATTENDEZ PAS

## "TROP-TARD"

SIGNALEZ

**656-9844**

SPECIALISTE EN EVALUATION  
DE PROPRIETES RESIDENTIELLES



# LA CHAMBRE D'IMMEUBLE DE QUEBEC

1975



- \***B. BLAIS LABRECQUE COURTIER**  
2820 des 4 Bourgeois,  
Ste-Foy, Québec 10 — 651-9908
- \***BEAUMONT LEO COURTIER**  
1033 Route de l'Eglise - Suite 304,  
Ste-Foy, Québec 10 — 651-6017
- \***BERNIER, ROBERT, COURTIER**  
199 du Manoir,  
Montmagny, C.P. 54
- \***BEWICK, OLIVE, COURTIER**  
859 Le Prémont,  
Ste-Foy — 656-2118
- \***BILODEAU, ROCH, COURTIER**  
2750 Chemin Ste-Foy - Suite 120  
Québec
- \***BOILARD FERNAND COURTIER**  
17 des Cascades,  
Beauport, Qué. — 661-2403
- \***BOUTET J. INC. COURTIER**  
2118 chemin Ste-Foy,  
Ste-Foy, Québec 10 — 527-2508
- \***BRUNEAU ROBERT COURTIER**  
3393 de Beauchamps,  
Ste-Foy, Québec 10 — 653-4275
- CAISSE ETABLISSEMENT DU BAS  
ST-LAURENT, C.P. 655 - 171 St-Jacques,  
Rimouski, Qué. — 724-4360**
- \***CAISSE ETABLISSEMENT DE LA  
CHAUDIERE, 3500 Blvd. Dionne,  
St-Georges Ouest Cté Beauce — 228-5571**
- \***CIE IMMOBILIERE BELLEVILLE**  
3083 des 4 Bourgeois,  
Ste-Foy, Québec 10 — 653-4951
- \***CIMON IMMEUBLES INC. COURTIER**  
91 Grande-Allée Est,  
Québec, Qué. — 522-7065
- \***CLAUDE CHALIFOUR INC. COURTIER**  
776 rue Barolet,  
Ste-Foy, Québec 10 — 656-9844
- \***COMPAGNIE TRUST ROYAL**  
2700 Blvd. Laurier Place, Laurier,  
Ste-Foy, Québec 10 — 656-9660  
et 1874 d'Estimaerville,  
Québec 5, Qué. — 667-7310
- \***CORPORATION HYPOTHECAIRE MARCIL**  
925 chemin St-Louis - Suite 36,  
Québec 6, Qué. — 681-4627
- \***COUNSELOR INVESTMENT CO.**  
820 Cardinal Rouleau,  
Québec — 688-0775
- \***COURTAGE IMMOBILIER YVES GERMAIN**  
3291 ch. Ste-Foy,  
Ste-Foy, Québec 10 — 658-2474
- DEROSA RAYMOND COURTIER**  
1551 Blvd. St-Cyrille Ouest  
Québec 6, Qué. — 651-8474
- \***DESROCHERS RENE, COURTIER**  
3040 Maricourt, Apt 1  
Ste-Foy — 651-6468
- \***DESROCHERS SYLVERE COURTIER**  
1961 Ouest Blvd. St-Cyrille,  
Sillery, Québec 6 — 681-8271
- \***DORE ROCH COURTIER**  
2741 ave. Beauvoir,  
Ste-Foy, Québec 10 — 651-4583
- \***DUMAS, GIRARD, HURTUBISE &  
ASSOCIES INC., COURTIER**  
1648 ouest, St-Cyrille,  
Québec — 681-7723
- \***DUMAS GUY COURTIER**  
250 Ouest Grande-Allée - Suite 1906  
Québec, Qué. — 525-4828
- \***FERLAND GERARD INC. COURTIER**  
574 de la 13ème Rue Sud,  
Charny, Qué. — 832-8528
- \***FIDUCIE PRET & REVENU**  
850 Carré d'Youville,  
Québec, Qué. — 529-0751
- \***FIDUCIE DU QUEBEC**  
250 Ouest Grande-Allée "Le St-Laurent",  
Québec, Qué. — 524-4651  
et Caluso Laurier  
2600 Blvd. Laurier,  
Ste-Foy, Québec 10 — 658-4870
- \***FORTIN DELAGE & ASS. INC.**  
220 Grande-Allée Est,  
Québec, Qué. — 522-5631
- \***GENEST THEO COURTIER**  
1026 rue St-Jean - Suite 301,  
Québec, Qué. — 522-1533
- \***GEORGES PAQUET ENR. COURTIER**  
835 Côte d'Abraham,  
Québec, Qué. — 524-4517
- \***GIGUERE REGIS COURTIER**  
169 Blvd. St-Cyrille Ouest  
Québec, Qué. — 524-3508
- \***H. LAROCHE IMMEUBLES ENR. COURTIER**  
828 de Brabant,  
Ste-Foy, Québec 10 — 651-6447
- \***IMMEUBLES CANABEC INC.**  
100 Place d'Youville - Suite 710,  
Québec, Qué. — 525-4661
- \***IMMEUBLES CANADIENS ENR.**  
129 de la 18ème Rue,  
Québec, Qué. — 529-6178
- \***IMMEUBLES & FINANCE CARTIER INC.**  
1582 chemin St-Louis  
Sillery, Québec 6 — 681-6389
- IMMEUBLES MONTMAGNY INC.**  
199 rue du Manoir,  
Montmagny, Qué.
- \***IMMEUBLES NIAGARA DU CANADA LTEE**  
795 des Glacis Carré d'Youville,  
Québec, Qué. — 529-6168
- \***IMMEUBLES SOROMA INC., COURTIER**  
Boul du Lac, Lac Beauport  
C.P. 222 — 849-8527
- \***J. A. TURMEL INC.**  
1996 de la 1ère Avenue,  
Québec, Qué. — 522-8142
- LECLERC LUCIEN COURTIER**  
551 rue Bagot,  
Québec, Qué. — 523-3174
- \***LEFEBVRE GERARD COURTIER**  
1203 route du Moulin,  
St-Nicolas Cté Lévis — 832-2976
- \***LEMIEUX REYNALD COURTIER**  
580 Grande-Allée Est - Suite 210,  
Québec, Qué. — 529-6266
- \***LE PAGE A. E., COURTIER**  
580 est, Grande Allée  
Québec — 522-7041
- \***LES IMMEUBLES FRANCOIS ROY INC.**  
6905 Isaac Bédard,  
Charlesbourg, Qué. — 628-5101
- \***LES IMMEUBLES LANDO LIMITEE**  
2 Place Québec - Suite 506,  
Québec 4, Qué. — 522-5661
- \***LES IMMEUBLES & PRET J. M. ROY INC.**  
346 Ave. Bennett Nord,  
Thetford Mines, Qué. — 335-5824
- \***LIZOTTE ANTOINE COURTIER**  
1305 Route de l'Eglise,  
Ste-Foy, Québec 10, Qué. — 651-5711
- \***MICHEL SENEAL INC. COURTIER**  
1407 Emilien Rochette,  
Ancienne Lorette, Qué. — 872-1719
- \***MONTREAL TRUST CO.**  
500 Est Grande-Allée,  
Québec, Qué. — 529-0981
- \***MORIN & ASSOCIES COURTIER INC.**  
1121 Chemin Ste-Foy,  
Québec 6, Qué. — 683-2103
- \***MORIN REAL G. COURTIER**  
494 de Bourgogne - Suite 3,  
Ste-Foy, Québec 10 — 653-3026
- QUELLET MAURICE COURTIER**  
720 de la 16ème Rue,  
Québec 3, Qué. — 524-8122
- \***PARENT MAURICE COURTIER**  
810 Louis Fréchette,  
Québec, Qué. — 527-3565
- \***PELLAND, GASTON, COURTIER**  
981 Bar-le-Duc,  
Ste-Foy — 656-1664
- \***QUEBEC FINANCE ENR.**  
265 de la Couronne - Suite 203,  
Québec, Qué. — 529-0951
- \***QUEBEC LAND & REALTY CO.**  
500 Est Grande-Allée - Suite 604,  
Québec, Qué. — 529-8456
- \***RENAUD REALTIES CORPORATION**  
969 Route de l'Eglise,  
Ste-Foy, Québec 10 — 656-9535
- \***ROULEAU CHARLES E. COURTIER**  
2504 rue Triquet,  
Ste-Foy, Québec 10 — 653-9112
- \***SERRE RAYMOND COURTIER**  
2750 ch. Ste-Foy - Suite 115,  
Plaza Laval, Ste-Foy, Québec 10 — 658-4665
- \***SOCIETE IMMOBILIERE QUEBEC  
METROPOLITAN, 170 Grande-Allée Ouest,  
Québec, Qué. — 529-0047**
- \***SOCIETE DE PRET & D'IMMEUBLES SEPT-  
ILES SPISI, 2057 Parc Gomin,  
Sillery, Québec 6 — 688-0375**
- \***SOGEVEN INC.**  
3070 des 4 Bourgeois,  
Ste-Foy, Québec 10 — 651-7663
- \***SORENTIM LIMITEE**  
360 Est Blvd. Charest,  
Québec, Qué. — 529-4921
- \***ST-HILAIRE ALFRED COURTIER**  
2585 Blvd. Laurier  
Ste-Foy, Québec 10 — 653-9107
- \***ST-LAURENT YVON COURTIER**  
852 Pl. Beaumont,  
Ste-Foy, Québec 10 — 651-7504
- \***THERIAULT NORMEN COURTIER**  
500 de la 16ème Rue #1,  
Québec, Qué. — 522-7822
- \***THIBAUDEAU J. M. COURTIER**  
4191 Place Bourg Royal,  
C.P. 338, Cap Rouge, Qué. — 653-0546
- TRANS-LOCATION INC.**  
C.P. 756, Thetford Mines, Qué. — 335-3504
- \***TROTTIER MAURICE COURTIER**  
235 Blvd. Benoit XV,  
Québec 3, Qué. — 529-0171
- \***TRUST GENERAL DU CANADA**  
2 Avenue Chauveau,  
Québec, Qué. — 688-0630
- \***WESTGATE**

GERARD FUROIS, B.A., vice-président exécutif  
MARIUS JACQUES, Adj. vice-président exécutif





**A. E. LePAGE**

**IMMEUBLES WESTMOUNT REALTIES**



***COURTIER-BROKER***



**SUITE 40 ET 80  
580, GRANDE ALLEE EST  
QUEBEC, QUE. G1R 2K2**

**TEL. 522-7041**

TELEX: 011-3350

**SERVICE DE  
COURTAGE  
IMMOBILIER  
D'UN OCEAN  
A  
L'AUTRE  
COAST TO COAST**

**RESIDENTIEL  
COMMERCIAL  
INDUSTRIEL  
PLACEMENT**

**Cartier** **IMMEUBLES & FINANCE**  
 INC. Jean Sansfaçon, Président

**COURTIERS**

VENTE — ACHAT — ECHANGE — FINANCEMENT — ADMINISTRATION

1582 Chemin St-Louis

Sillery

Tél. 681-6389

**GILLES THERRIAULT,**

Prop.

Rés. 529-1156



PHOTO M.L.S. — MEMBRES DE LA CHAMBRE D'IMMEUBLE DE QUEBEC

**129, 18ème Rue**

**Québec 3**

**Tél. 529-6178**

**LES IMMEUBLES  
 LANDO LTEE  
 LANDO REALTY LTD.**



2, PLACE QUEBEC  
 SUITE 506, QUEBEC 4

FERNAND MICHAUD, Courtier

**TEL. 522-5661**

**WR** **IMMEUBLES WESTGATE REALTIES INC.**  
 — COURTIERS —

SERVICE UNIQUE PAR ORDINATEUR

Place des Quatre-Bourgeois  
 999 De Bourgogne, Ste-Foy

M. G. PETIT, Directeur

**TEL.: 658-6690**

Galeries Ste-Anne  
 1500 d'Estimauville, Qué.

M. P. CASAVANT, Directeur

**TEL.: 667-8010**

**IMMEUBLES COURTIER**

LE NUMERO 1 DE L'IMMEUBLE A QUEBEC

**MORIN & ASSOCIES COURTIER  
INC.**

1121, CHEMIN SAINTE-FOY

TEL. 683-2103



MAURICE  
**PARENT**  
COURTIER

COURTIER EN IMMEUBLES

SPECIALITE:

MAISONS A REVENUS

MEMBRE DE LA CHAMBRE D'IMMEUBLES DE QUEBEC

**Tél. 527-3565**

1205 CHEMIN, STE-FOY

STE-FOY

**IMPRIMEURS****LE QUOTIDIEN LTEE**

ADRIEN BEGIN, Dir.

IMPRIMEURS ET EDITEURS

TELS.: 837-5881 et 837-4463

45, AVE. BEGIN

LEVIS

**IMPRIMEURS LITHOGRAPHES****JOSEPH CLERMONT INC.**

MANUFACTURE DE CHEMISES DE CLASSEMENT GUIDES  
ET CARTES INDEX MARQUE PERFECTA  
IMPRIMEUR-LITHOGRAPHE

IMPRIMERIE ET ATELIER DE DECOUPAGE DE PAPIER ET CARTON

TEL. 667-3485 - 667-3486

1851 AV YVES MONTREUIL

GIFFARD G1E 3Z9



# INFORMATIQUE LIMITEE

Application de systèmes administratifs sur ordinateur, soit:

- PAIE
- FACTURATION
- COMPTES - RECEVABLES - PAYABLES
- INVENTAIRES
- ETATS FINANCIERS

875 ouest, boul. Charest, Québec G1N 2C9

(418) 683-3645

## S. V. P. NE PRETEZ PAS VOTRE ANNUAIRE

IL VOUS EN COÛTE DE L'ARGENT  
CHAQUE FOIS QUE VOUS LE FAITES

L'habitude de prêter votre Annuaire est en grande partie responsable de l'augmentation du coût des Services de l'Annuaire de la ville. En voici la raison:

L'impression d'un annuaire coûte un montant bien défini. Ce montant doit être absorbé par les abonnés — qu'il n'y en ait qu'un — ou qu'il y en ait 1,000.

Il est donc évident que plus grand sera le nombre des abonnés — moindre sera le coût pour chacun.

Chaque fois que vous prêtez votre annuaire, vous diminuez nécessairement le besoin de l'acheter de la part de celui qui l'emprunte.

Plus il y a d'emprunteurs, moins il y a d'acheteurs, ce qui veut dire un annuaire qui vous coûte plus cher.

Les Editeurs

## ISOLATION



CEPCO INC.

AGEWOOD



MÉTAL

FINESTONE



REPRESENTANT EXCLUSIF

Alpro

ISOLATION  
THERMIQUE ET ACOUSTIQUE  
CONSEILLER EN ACOUSTIQUE  
ET CONTROLE DU BRUIT  
PARTITION METALIQUE — AMOVIBLE  
ENDUIT — STUCCO — LAINE SOUFFLEE  
TAPIS — TUILE — PRELART — DRAPERIE  
PARTITION DE TOILETTES  
SYSTEME DE PLAFONDS LUMINEUX

JEAN-GUY ROBITAILLE, Président-Adjoint

QUEBEC

TEL.: (418) 683-2361

TELEX: 011-203

MONTREAL

TEL.: (514) 384-6540

TELEX: 012-945

**ISOLATION**

système de contrôle solaire

inc.



sun control system inc.

**QUEBEC:**

1198, Colbert, Ste-Foy

**Tél.: (418) 651-5708****MONTREAL:**

21 Elysée Place Bonaventure

**Tél.: (514) 861-0729**

FILM PROTECTEUR EN 10 COULEURS DIFFÉRENTES. REFLECHI JUSQU'À 81% DE L'ÉNERGIE SOLAIRE. RÉDUIT LES PERTES DE CHALEUR DE PRES DE 30%, ÉCONOMISE JUSQU'À 69% DES COÛTS D'OPÉRATION DES SYSTÈMES D'AIR CLIMATISÉ. PROTÈGE LES MEUBLES, TAPIS, DRAPERIES, ÉTALAGES ETC., CONTRE LES RAYONS ULTRAVIOLETS.

MAINTIEN LA VITRE EN PLACE EN CAS DE BRIS.

DEVIENT PARTIE INTÉGRANTE DE LA SURFACE VITRÉE ET EN REHAUSSE L'APPARENCE.

**JOURNAUX****le peuple**

de la Rive-Sud

**77,000 LECTEURS — 20,000 COPIES**

DANS LES COMTES DE

Lévis — Bellechasse-ouest — Dorchester-nord — Lotbinière

PLACE TANGUAY

ROND-POINT — LEVIS, QUE.

**837-0262 — 837-2424****LE SOLEIL**

une bonne façon  
d'en savoir plus long..

LAITERIE

**BORDEN - BORDEN - BORDEN - BORDEN - BORDEN**

**-BORDEN-**

**BORDEN**

... le nom le plus recherché dans  
les produits laitiers de qualité.

Lait — Crème — Beurre — Crème Glacée — Yogourt — Fromage Cottage — Etc.

**651-4330**

**-BORDEN-**

**BORDEN - BORDEN - BORDEN - BORDEN - BORDEN**



**LAITERIE LAVAL LTEE**

**TEL. 529-9021**

**875, 4e AVENUE**

**QUEBEC 3**

LETTRAGE

POUR MIEUX VOUS SERVIR

LETRASET

*instant lettering*®

**j.g. trottier**

inc.



DE TOUT POUR

★ Architectes ★ Arpenteurs ★ Artistes ★ Dessinateurs

★ Ingénieurs ★ Publicité ★ Imprimerie

980 - 982 Ave. de Salaberry

Québec - G1R 2V3

Tél.: (418) 522-3369

LIBRAIRIES



**Librairie Garneau Limitée**

MAISON FONDÉE EN 1844

Livres — Disques — Canadiana — Papeterie — Articles de Bureau

300 Côte Du Passage  
34, rue Ste-Anne  
47 - 49, rue Buade  
Québec, G1R 4A2

TEL.

**692-3790**

Galerie Chagnon, Lévis  
Place Laurier, Québec  
Fleur de Lys, Québec  
2 Place Québec

## LIQUEURS

# LIQUEURS SUN CREST BONEL LIMITEE

LIVRAISON A DOMICILE

## TEL. 839-9427

4ème Avenue

Centre Industriel



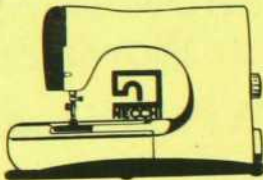
Les abonnés d'Ancienne Lorette,  
Boischatel, Chateau-Richer,  
Ste-Anne de Beaupré, Ste-Brigitte de Laval,  
St-Férol, St-Jean I.O.

Appelez 692-2285

St-Romuald

## MACHINES A COUDRE

# QUEBEC MACHINE A COUDRE



AGENT AUTORISE NECCHI

VENTE — SERVICE & REPARATION  
SUR TOUTES MARQUES

1579 de la Canardière

Tél.: 626-2229

## MACHINES ET AMEUBLEMENT DE BUREAUX



## clément & clément inc.

*"Depuis 1898, au service du monde des Affaires"*

WILFRID MARTEL, Président

MACHINES ET AMEUBLEMENTS DE BUREAU

MACHINES DE BUREAU UNDERWOOD, REMINGTON RAND, OLIVETTI, ADLER, OLYMPIA

### BUR. 529-9244 — 529-8297

555, EST, BOUL. CHAREST, QUE. 2

537, RUE STE-MARGUERITE, QUE. 2

## MAGASINS A RAYONS

# A.L. GREEN LTD.

MAGASINS A RAYONS — DEPARTMENT STORES  
THROUGHOUT THE PROVINCES OF QUEBEC & ONTARIO

ARGENT REMIS SI LA MARCHANDISE NE SATISFAIT PAS  
YOUR MONEY BACK IF PURCHASE NOT SATISFACTORY

550 Boul. Wilfrid Hamel

Place Fleur de Lys

Tél.: 524-8633

# Holt, Renfrew et Cie Limitée

ETABLIE EN 1837



SIEGE SOCIAL — MONTREAL

LE MAGASIN CANADIEN INTERNATIONALEMENT CONNU POUR SES  
FOURRURES ET SES MODELES HAUTE MODE

Place de l'Hôtel de ville  
en face de la basilique

**TEL.: 692-3680**

SUCCURSALES:

Château Frontenac et  
Centre d'Achats Place Ste-Foy

**TEL.: 656-6783**

# K-MART MAGASIN A RAYONS

DIVISION S. S. KRESGE



Place Fleur de Lys, Boul. Hamel

999 De Bourgogne, Place Quatre-Bourgeois

**Tél. 529-6868**

**Tél.: 658-6220**

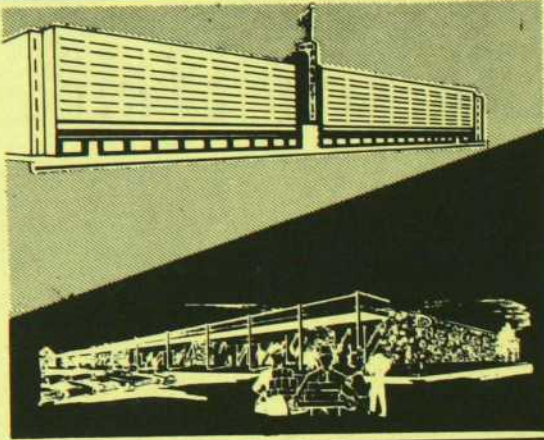


ÉVIDEMMENT  
ON VA  
AU **S** Syndicat

TROIS GRANDS MAGASINS  
POUR VOUS SERVIR

- MAIL ST-ROCH
- PLACE LAURIER
- PLACE FLEUR DE LYS

**529-7351**

**MAGASINS A RAYONS**

**Paquet**  
CENTRE-VILLE PLACE LAURIER

**DEUX GRANDS MAGASINS  
A VOTRE SERVICE**

CENTRE-VILLE  
**524-5121**

PLACE LAURIER  
**651-7070**

**Sears**

**LE MAGASIN A RAYONS LE PLUS COMPLET A QUEBEC**



● FLEUR DE LYS

● PLACE LAURIER

● GALERIES CHAGNON

**MANUFACTURIERS DE MACHINES SPECIALES**

★  
990 Ste-Thérèse  
Québec



ATELIER DE MÉCANIQUE

**S. HUOT INC.**

MACHINE SHOP

★  
Tél. 681-0291

★  
MANUFACTURIER: Convoyeurs — Machines — Outils — Soumissions sur Demande  
SERVICE: Soudures — Réparations Générales — Métallisation — Jack Hydraulique

... ATELIER OUVERT JOUR ET NUIT ...

**MANUFACTURIERS DE SACS EN PAPIER**

**Les Emballages St-Laurent Ltée**  
**St Lawrence Packaging Ltd**

MANUFACTURIER DE SACS EN PAPIER

**TEL. 626-0844**

380 RUE DUPUY

QUEBEC 3

# LA COMPAGNIE DE TABAC ROCK CITY LIMITEE

MANUFACTURIERS DE TABAC & CIGARETTES

180 de la Couronne

Tél. 529-2921

# La Compagnie Rothmans de Pall Mall Limitée

MANUFACTURIERS DE TABAC ET CIGARETTES

180 de la Couronne

Tél. 529-2921

## MATERIAUX DE CONSTRUCTION



# BAPTISTE TOUCHATOU CENTRE DE RENOVATION

Distributeur en gros de matériaux et de bois de construction  
Wholesalers to Building Supply Dealers

MATERIAUX DE CONSTRUCTION — GROS & DETAIL  
SCIERIES ARMAGH, CABANO ATELIER DE PORTES PRE-MONTEES  
OUVERT VENDREDI SOIR SAMEDI MATIN

200 RUE DE L'EGLISE  
ST-ROMUALD  
839-0621

— 2 MAGASINS —

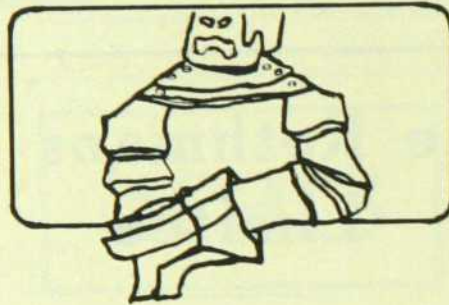
445 BOUL. PIERRE-BERTRAND  
VILLE VANIER  
687-2960



BOIS MATÉRIAUX RENOVATION

4245, Boul. Hamel Ancienne-Lorette — Tél. 872-2874  
4008, Boul. du Jardin Orsainville — Tél. 628-0721

# TOLE GAUFREE DE QUEBEC INC.



- MANUFACTURIERS DE TOLE
- MATERIAUX DE CONSTRUCTION

*EN GROS – DETAIL*

- QUINCAILLERIE – PEINTURE

SUCCURSALES:

LEVIS: PLACE TANGUAY – TEL. 833-1717

LAC BEAUPORT: PLAZZA LEO T. JULIEN – TEL. 849-2817

**681-6221**

49 rue Marie de l'Incarnation

Québec

# BOUTIQUE DU MEUBLE ENR.

CAMILLE SIMARD, Propriétaire

TEL. 833-1341

533, ROUTE TRANS-CANADA

LAUZON



**ROCHE-BOBOIS**

DECORATEURS - ENSEMBLIERS A VOTRE SERVICE — 2 MAGASINS POUR MIEUX VOUS SERVIR

ROCHE — BOBOIS

LA GRIFFE PARISIENNE DU MOBILIER CONTEMPORAIN

16, RUE COURCELETTE

TEL. 681-4101

DISTRIBUTEUR DE:

Airborne  
Artifort  
Baetz  
Barrymore  
Braemore  
Brandt

Drexel  
Electrohoms  
Gibbard  
Hauser  
Henredon  
Heritage

Interna  
Inter-Continental  
Kaufman  
Laz-y-boy  
Lépine  
Reff

Reggiani  
Selig  
Simmons  
Stiffel  
et de nombreux  
autres.

18, rue Courcelette et 1299, boul. Charest ouest

TEL. 681-0171



**Nioreau**  
LIMITÉE



MEUBLES — ACCESSOIRES ELECTRIQUES — TV — TAPIS — TUILES

44 rue St-Louis

Lévis, Qué.

Tél. 837-9321

PLAZA

# GASTON LEVESQUE INC.

AMEUBLEMENT COMPLET

*Prix Les Plus Bas*

100 rue Chabot

Ville de Vanier

Tél. 683-3471

**MEUBLES ET APPAREILS ELECTRIQUES***Prince & Fils Ltée***MEUBLES ET ACCESSOIRES ELECTRIQUES — TAPIS****AGENT DES APPAREILS BELANGER, RCA VICTOR, WESTINGHOUSE**

ST-AGAPIT — CTE LOTBINIERE  
**TEL. 888-3925**

ST-REDEMPTEUR — CTE LEVIS  
**TEL. 832-6114**

**MEUBLES, MFRS.**

FURNITURE MANUFACTURERS • MANUFACTURIERS DE MEUBLES

**SOUTH SHORE INDUSTRIES LTD**

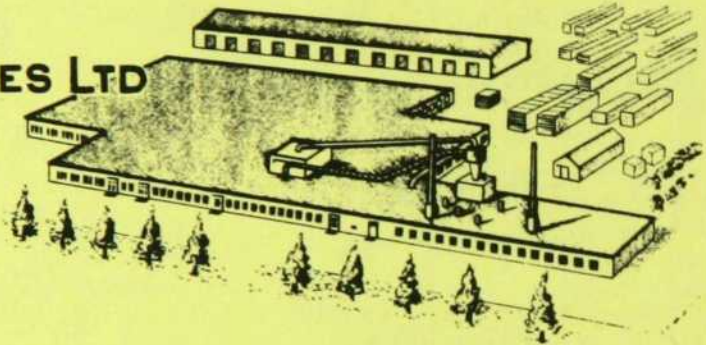
C.P. 190

P.O. Box 190

GUY LAFLAMME, Prés.



STE-CROIX,  
 CO. LOTBINIERE, P.Q.  
 CANADA  
 G0S 2H0

**MEUBLES VENDEURS****MEUBLES VILLE VANIER INC.**

SPECIALITE: MEUBLES CANADIENS ET COLONIAL

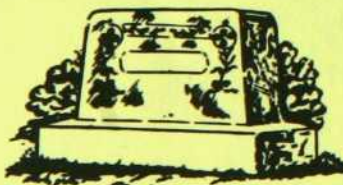
MEUBLES, BIJOUX  
 ET APPAREILS ELECTRIQUES

MAURICE COLLIN

JEAN DUMONTIER

41, Av. Plante, Ville-Vanier, Québec 8

Tél. 681-5372

**MONUMENTS FUNERAIRES****THERIAULT J. L. & FILS LTEE****Fabricants de Monuments Funéraires**

JACQUES THERIAULT, Prés.  
 VIATEUR THERIAULT, sec.-trés.

710, 1ère AVENUE

TEL. 524-1561



*Studio Willis Inc.*

LES FAMEUX PIANOS YAMAHA, MASON & RISCH  
WILLIS ORGUE HAMMOND  
REPARATION & ACCORDAGE PAR NOS SPECIALISTES

1095 ST-JEAN  
TEL. 692-3878

PLAN LOCATION ACHAT  
SUCC. PLACE FLEUR DE LYS  
TEL. 529-0767

### NETTOYAGE GENERAL



**FRANK  
LANGEVIN** INC.

NETTOYAGE GENERAL



LAVAGE DE MURS - PLAFONDS - PLANCHERS DE MAISON, D'EGLISE, D'ECOLE, D'EDIFICE

Specialiste: DANS LE NETTOYAGE DE MEUBLES ET TAPIS "SHAMPOOING OU VAPEUR"

2877, BOUL. HAMEL

QUEBEC 8

TEL. 871-7903

### NETTOYEURS

# TEINTURERIE FRANCAISE INC



3 ATELIERS MODERNES

1029 CARTIER

1480 DE LA CANARDIERE

1003 ROUTE DE L'EGLISE

**524-4686**

*Nettoyage Cuir et Suède Lustresatin*

# Teinturerie Québec Inc



**Nettoyage de Draperies**

**Dimensions garanties**

ALLONS DECROCHER ET RACCROCHER



**529-8491**

**Buanderie Lévis Ltée**  
Nettoyeurs Nutone

**527-2501**

69 ANNEES D'EXPERIENCE: BUANDERIE FAMILIALE — BUANDERIE COMMERCIALE  
NETTOYAGE A SEC — CHEMISES — ENTREPOSAGE DES FOURRURES



**195 Prince Edouard**



*H. Morin*  
Inc.

Tél.

*chez Morin*  
on nettoie bien

Nettoyeurs

**522-4795**



**NETTOYEUR BANVILLE ENR.**

JEAN-GUY BANVILLE, prop.

**Tél. 837-9164****105, ST-GEORGES****LEVIS****Nettoyeur ECLAIR Inc.**

O. DUCLOS, Prés.

**NETTOYAGE A SEC GARANTI SANS ODEUR**

SERVICE 1HRE. A L'ATELIER

**TEL. 661-6908**

2520 EVANGELINE, GIFFARD



QUEBEC 5

**P. Ferland (1975) inc.**NETTOYAGE DRAPERIES  
"ADJUST A DRAPE"NETTOYAGE "SANITONE"  
LE SEUL*SPECIALITE: CUIR ET SUEDE***194 DU PONT****QUEBEC****TEL. 524-3531****PUBLICITE POUR  
VOTRE VILLE D'UN OCEAN A L'AUTRE-**

- DES COPIES DE CET ANNUAIRE SONT DISPONIBLES  
DANS LES BIBLIOTHEQUES D'ANNUAIRES.
- IL Y A DE CES BIBLIOTHEQUES DANS LES PRINCIPALES  
VILLES DE L'AMERIQUE.
- L'ANNUAIRE EST LE CATALOGUE DE VOTRE VILLE.

**NOUVAUTES EN GROS**

125, RUE DALHOUSIE

C.P. 1973, SUCC. "B"

QUEBEC, G1K 7V1

**(418) 692-1140**

TELEX: 011-3796

**OPTOMETRISTES***Dr. René Marchand, o.d.**Dr. Denis Ouellet, o.d.*

OPTOMETRISTES

Place Laurier

Ste-Foy

**TEL. 653-8486****TEL. 653-9800****ORGANISATIONS MEDICALES****LIGUE ANTITUBERCULEUSE DE QUEBEC**

DISPENSARE DE ST-SAUVEUR

COMITE DU TIMBRE DE NOEL

SERVICE BCG

**261 ST-VALLIER OUEST****TEL.: 529-4121****ORGANISATIONS OUVRIERES**

MICHEL ABEL, Secrétaire-Gérant

LE COMITE PARITAIRE DE L'AUTOMOBILE

210, rue Lee, Québec 2

Appelez-nous (418) 529-0626



**LOCAL 1427**  
**TEL. (1-418) 687-2130**



C.I.O. — A.F.L.

F.T.Q. — C.T.C.

FRATERNITE UNIE DES CHARPENTIER — MENUISIERS D'AMERIQUE  
UNITED BROTHERHOOD OF CARPENTERS AND JOINERS OF AMERICA

490, RUE LAVOIE (2e ETAGE)

VILLE VANIER, G1M 1B5

ORGANISATIONS POLITIQUES

**PARTI LIBÉRAL DU QUÉBEC** 

**TEL. 688-8910**

626, BOUL. ST-CYRILLE OUEST

QUEBEC G1S 1S8

ORGANISATIONS RELIGIEUSES



**L'OEUVRE PONTIFICALE DE  
LA PROPAGATION DE LA FOI**

MGR. GILLES OUELLET,  
Directeur-National

R. P. GEORGES-ALBERT MONDOR, P.B.  
Directeur Adjoint

JEAN-PAUL PELLETIER  
Directeur Adjoint

Siège Social: 1145 de la Canardière, Québec, P.Q. G1L 4V7, Tél. (418) 529-4924

PAYSAGISTES

**Embellissement DuBerger Enr.**

**— PAYSAGISTES —**



SERVICE COMPLET D'AMENAGEMENT ET D'ENTRETIEN

2370 Boul. Hamel O.

Québec 8

Tél. 683-2731

PAYSAGISTES

**MOTO-CULTURE MODERNE INC.**

PAYSAGISTES — TERRASSEMENT

*SPECIALITE:*  
PLANTATION DE GROS ARBRES

380 - 60ème Rue Est

Tél.: 623-1455

DEPUIS 1953

*SPECIALITE EN***PARTERRE SEME OU TOURBE**

CONSTRUCTION DE PATIOS  
& TROTTOIRS EN PIERRE  
DE GRANIT CIMENTEES, BRIQUES, ETC.  
MURS DE PIERRES, BOIS DE CEDRE ETC.  
ROCAILLES

43 CT DES ERABLES CHSRG-O

**626-4000**

VOTRE SPECIALISTE

**Pepiniere Bourbeau Inc.**

PAYSAGISTE — PEPINIERISTE

*Standard de qualité*

TOURBE — TERRE — TUILE — ARBUSTE

8335, 1ère Avenue

Charlesbourg

Tél. 626-2930

**Dites aux consommateurs  
ce que vous vendez.  
Annoncez dans votre annuaire.**

**QUERXIN**

**529-9961**

# J.C. Marquis & G.H.) Boucher

522-2091

*pharmaciens*

522-2091

★ ★ ★

501, 3ième AVENUE

QUEBEC 3

## PHARMACIE BRUNET ENR.

PHARMACIEN - DETAIL

605 St-JOSEPH EST

TEL.: 529-5741

PLACE LAURIER

TEL.: 656-1712

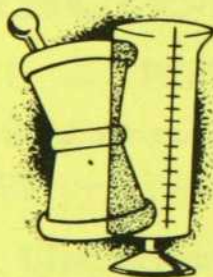
PLACE MONT MARIE LAUZON

TEL.: 837-9363

PLACE L'ORMIERE NEUFCHATEL

TEL.: 842-9221

## PHARMACIE JACQUES SAMSON

*Pharmacien**Chimiste*VENTE ET LOCATION  
APPAREILS ORTHOPEDIQUES

189 ST-GEORGES, LEVIS

TEL. 837-2481

## PHARMACIE PELCHAT

AUTREFOIS — PHARMACIE RIVERIN

JACQUES PELCHAT, L.Ph.

VENTE ET LOCATION DE BEQUILLES &amp; CHAISES ROULANTES

VILLE-VANIER

213, GIGUERE

TEL. 683-3453

# STUDIO GOSSELIN LTEE

- ★ PROJECTEURS
- ★ ECRANS
- ★ MAGNETOPHONES

- ★ INSTRUMENTS DE TOUTES SORTES
- ★ SERVICE TECHNIQUE

— Au Service du Public Depuis Plus de 30 Années —

10 AV. BEGIN

LEVIS

TEL. 837-8868

## PHOTOGRAPHIQUES ARTICLES

# ARMAND GOSSELIN & FILS INC.

ARMAND GOSSELIN, Prés.

ARMAND GOSSELIN, JUNIOR

PRODUITS PHOTOGRAPHIQUES  
GROS-DETAIL

JEAN-LOUIS GOSSELIN

LUCIEN GOSSELIN

PRODUITS D'ARTS GRAPHIQUES

GUY GOSSELIN

159 Commerciale

Lévis (C.P. 10)

Tél. 837-3689

## PIECES D'AUTOMOBILES

# JOHN MILLEN INC.-QUEBEC

LEOPOLD MARTIN, Président

JEAN-PIERRE JOBIN, Vice-Président

DISTRIBUTEUR ACCESSOIRES D'AUTOS

APPAREILS ELECTRIQUES

820 Boul. Charest Ouest

C.P. 338

Québec, G1K 6W6

## PISCINES

# PROMOTIONS ATLANTIQUE INC. (LES)



SPECIALISTE DE LA PROMOTION  
A LA TELEVISION  
POUR LA REGION DE QUEBEC



Atlantic Promotions Atlantiques inc.

TELS. 628-3023 & 628-3248

Place Liray

4000 Blvd. du Jardin, orsainville,

Québec 7

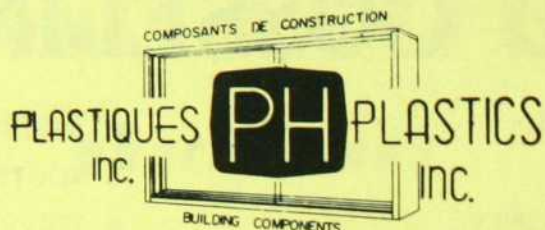
**PLASTIQUES PRODUITS**

C.P./BOX 220, LEVIS, QUE. CAN.

G6V 6N8

TEL.: (418) 833-3231

TELEX: 011-3325

**PARC INDUSTRIEL LAUZON, QUE., CANADA****790 Jean-Marie Morin****Lauzon****Tél. 837-3696**

Pensez à l'annuaire lorsque vous  
 cherchez un nom, une adresse ou  
 la situation d'une rue. C'est la  
 plus logique et la plus rapide  
 méthode pour trouver  
 l'information désirée.

**UTILISEZ L'ANNUAIRE DE VILLE.****PLOMBIERS ENTREPRENEURS****ADELARD LABERGE LTEE**

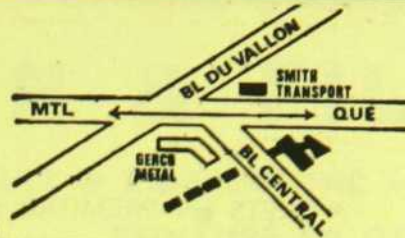
— ENTREPRENEURS —

Plomberie — Chauffage — Electricité — Réfrigération  
 Couverture — Ventilation — Fer Ornemental  
 Cadres de Portes en Métal — Division de Toilettes

TELS. 525-4825 — 522-5226

260-5ème Rue

Atelier: 298 Boul. des Capucins



MICHELIN VENDEUR AUTORISE

PNEUS NEUFS ET RECHAPES

SPEC: PNEUS DE CAMIONS

TEL. 527-5770-4623

135, Boul. Central, Sud.

Duburger, Qué. 8

Atelier de  
**PNEUS HOUDE inc.**

AUTREFOIS HOUDE TIRE SERVICE ENR.

**PNEUS VENTE ET REPARATION**

# MAGASIN FIRESTONE

VENTE ET SERVICE DE PNEUS FIRESTONE

REPARATION DES FREINS ET MISE AU POINT



550 Boul. Hamel, Place Fleur de Lys

Tél.: 529-4111

**POSTE DE RADIO**



# LE NO 1

**POSTE DE TELEVISION**



# TÉLÉ-CAPITALE LTÉE

## CFCM-TV CKMI-TV

1000 AVENUE MYRAND, QUÉBEC G1K 7N2 418 688-9330

**PRETS HYPOTHECAIRES****Crédit  
Foncier**

— FONDE EN 1880 —

- PRETS EN PREMIERE HYPOTHEQUE
- ACHATS DE CREANCES HYPOTHECAIRES
- OBLIGATIONS A COURT TERME A DES TAUX COURANTS DISPONIBLES SUR DEMANDE

1135 Chemin St-Louis, Sillery

Tél. 681-0277

**PUBLICATIONS RELIGIEUSES****Le Semainier paroissial**

PUBLICATION AU SERVICE DES PAROISSES DEPUIS 20 ANS

2271, rue Lemieux, Duberger, Qué.

Tél. 527-4196

**PUBLICITE**ARTICLES  
PUBLICITAIRES  
& CADEAUXVISITEZ NOTRE  
SALLE DE MONTRE**TELEPHONE (418) 522-4051**

466 De La Couronne, Suite 214

Québec, P.Q.

G1K 6G3

**Pierre Tremblay, Publicité Inc.**

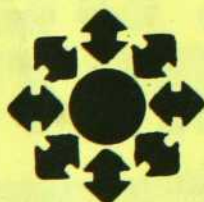
PIERRE TREMBLAY, Président Directeur général

AGENCE DE PUBLICITE

CONSEILLERS EN RELATIONS PUBLIQUES

**(418) 522-7133**

TELEX: 011-3037



485, BOUL. LANGELIER

SUITE 200

QUEBEC G1K 5P4

# CANTIN & FILS LIMITEE

PRATT & LAMBERT INC — ENTREPOT REGIONAL



PEINTURE EN GROS — DETAIL

• QUINCAILLERIE

• PLOMBERIE

• CHAUFFAGE ELECTRICITE

• PEINTURES, ETC.

TERRAIN DE STATIONNEMENT GRATUIT

175 Rue St-Vallier Est

Québec 2

Tél. 525-7123



Quincaillerie  
**P.-H. VILLENEUVE** <sup>INC</sup>

PLOMBERIE, SERRURERIE (CLES), REPARATION DE CHASSIS ALUMINUM

TAPISSERIE — COUPE DE VITRES

LIVRAISON GRATUITE

230, AV. PROULX, VANIER

TEL.: 681-0555

**Samson & Fillion**  
*Limitée*

Q U I N C A I L L I E R S

TEL.: 692-3971

343, RUE ST-PAUL

C.P. 1514, QUEBEC

QUE., G1K 7H6

**RADIATEURS VENTE ET SERVICE**

JEAN-PAUL VOYER, Prés.  
623-0349

# POULIN RADIATEURS LTEE

CONFIEZ VOS RADIATEURS A DES EXPERTS

NETTOYAGE DE MOTEUR ET RESERVOIR A ESSENCE

110, 8ème RUE

QUEBEC 3

TEL. BUR: 529-9468

RADIO T.V.

**R. LEHOULLIER ENR.****Sansui****ELECTRA****AKAI**

DEPOT DE SERVICE AUTORISE

Sanyo, J.V.C., Nivico, Kenwood, Magnasonic, Selfix, Goodman's, Sound design

TEL.: 623-5135

9450, Boul. Henri-Bourassa,

Québec G1G 4E6

RADIOS-TELEVISIONS

**Radio Shack**

Une division de

Tandy Leather Co. du Canada Limitée

**GALERIES DE LA CANARDIERE**NOTRE LIGNE EXCLUSIVE DE STEREO • BC  
RADIO • RUBANS • AUDIO JEUX • PIECES

2485 BOUL. STE-ANNE

TEL.: 667-4818

POSTES DE RADIOS-TELEVISIONS

**CBV** AM 980**CBV** FM 95.3**CBVT** 11

LES 3 STATIONS DES QUÉBÉCOIS



Société Radio-Canada

RADIO TAXIS SERVICE

Tél. Bur. 525-5351

Tél. Rés. 626-2955

**TAXIS CO-OP**  
ASS. CO-OPERATIVE**525-5191**

275 VOITURES — JOUR ET NUIT

302 - 3ème Avenue

Québec

Robert Corneau, D.G.

# GOLDEN EAGLE



**CANADA LIMITED**

CASIER POSTAL 55, ST-ROMUALD, P.Q.

TELEPHONE (418) 837-3641

## RAPPORTS DE CREDIT

# Dun & Bradstreet of Canada Ltd.



RAPPORTS DE CREDIT — COLLECTION COMMERCIALE



300 rue Dieppe, Québec

Tél. 681-3522

## REFRIGERATION

# T-R REFRIGERATION LTEE

*Service Jour & Nuit*

**AMEUBLEMENT DE MAGASINS**

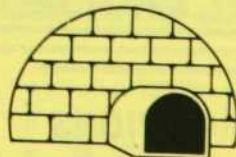
HILL COMPTOIRS, TABLETTES D'ACIER, SCHAEFER, CHAMBRES FROIDES,  
EQUIPEMENT DE BOUCHERIE, COMPTOIRS ET MACHINERIE USAGES, AIR CLIMATISE

**350, 3ème RUE**

**QUEBEC 3**

**TEL. 529-9631**

**Refrigeration Commerciale et industrielle**



**Chabot inc.**

**REFRIGERATION — CLIMATISATION — ELECTRICITE**

**VENTE — LOCATION — SERVICE**

**ESTIMES GRATUITS — CONTRATS — SERVICE**

2100, BOUL. CHAREST OUEST

STE-FOY

TEL.: 687-2040

**REMBOURRAGE**

# Boutique du Remboursreur

20 ANS D'EXPERIENCE

**REMBOURRAGE DE TOUS GENRES**

RESIDENTIEL — COMMERCIAL — INDUSTRIEL

*Plan Budgetaire — Estime Gratuit — Ouvrage Garanti***872-1510**PARADIS GUY  
RES. 623-1683

2176 NOTRE-DAME, STE-FOY

(ANCIENNE-LORETTE)



## PATOINE REMBOURRAGE GENERAL ENRG.

SAUVEUR SAVOIE, Prop.

MANUFACTURIER POUR RESTAURANTS

SPECIALITE: CUIR ET CUIRETTE REPARATION MEUBLES DE RESTAURANTS

**TELS. Bur: 524-3111 — Rés. 663-6115**

597 - 2ème Rue

(Coin 6ème Avenue)

Québec

**Votre annuaire est le miroir qui  
reflète la vie commerciale  
de votre ville.**

**RESSORTS****EDGAR BLONDEAU INC****RESSORTS D'AUTOS ET CAMIONS**

- INSTALLATION DE BUSHINGS SUR CAMIONS TANDEM
- AMORTISSEURS DE SHOCK — RESSORTS A BOUDINS
- ESSIEUX SUPPLEMENTAIRES OLE GRANNING

*Quand tu sors de chez Edgar, tu en "ressorts" plus fort...*

2490 Dalton, Centre Colbert, Ste-Foy

Tél. 651-6880

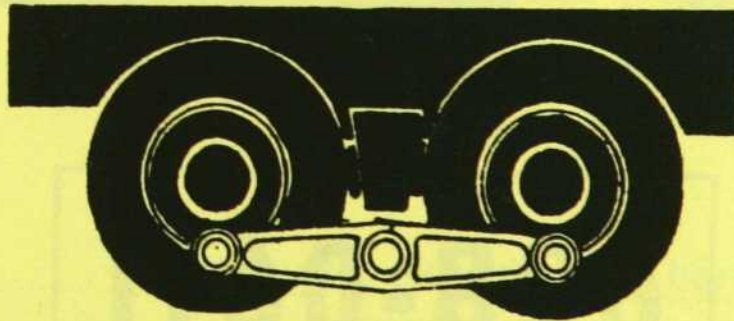
# ALPHONSE BLONDEAU & FILS LTEE



DISTRIBUTEURS EXCLUSIFS DE KENDRICKSON AU QUEBEC

**RESSORTS**

DE CAMIONS, AUTOBUS, REMORQUES ET AUTOMOBILES



vente, réparation et posage de ressorts d'autos et camions

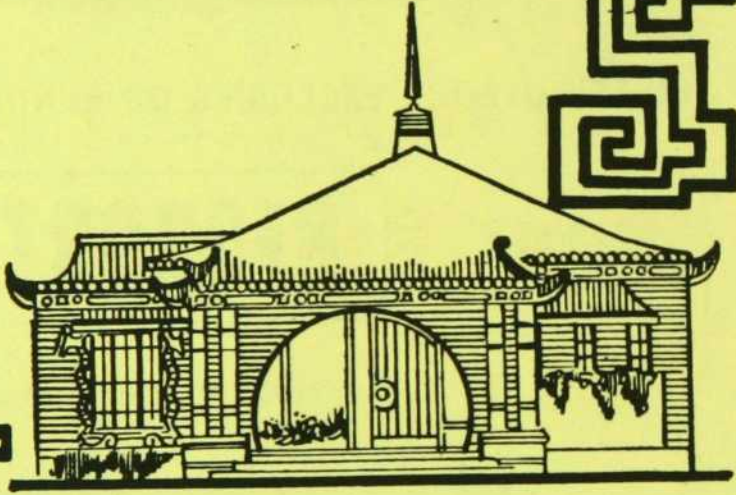
**Tél. 626-6941**

*Un seul endroit à Québec*

**145 Boul des Cèdres**

**Québec**

**RESTAURANT**  
**Sam Lee**  
METS CHINOIS & CANADIENS  
BANQUETS • RECEPTIONS  
SALONS PRIVES  
(AIR CONDITIONNE)  
LIVRAISON A DOMICILE



**628-0611**

**7080 Boul. Henri-Bourassa**

**Charlesbourg**

(COIN 71 RUE E.)

# RESTAURANT HONG KONG

—Stationnement Gratuit—

Ouvert  
11 a.m. à 5 a.m.

Spécialités: **METS CHINOIS - METS CANADIENS**

Livraison Rapide à Domicile — 18 Hrs. Par Jour

AIR  
CLIMATISE

## RESTAURANT

3001 Boulevard Laurier, Ste-Foy

Tél. 656-6021

Motel Hong-Kong, Chambre à Louer-Journée à la Semaine - au mois

Tél. 658-0985

3215, Boul. Laurier, Ste-Foy

## Projeter Est Important Pour Réussir!

Comme vous préparez un projet de production, vous devez préparer un projet pour votre publicité.

★ ★ ★

L'annuaire vous donnera beaucoup à un coût moindre que n'importe lequel autre médium de publicité.

★ ★ ★

N'oubliez pas d'inclure l'annuaire dans votre programme publicitaire.

**SABLE ET GRAVIER****LA COMPAGNIE DE SABLE LIMITÉE**

CASE POSTALE 5097, BEAUPORT — QUEBEC 5, P.Q.

**514, Route St-Jean-Baptiste****Appelez: 661-9207**

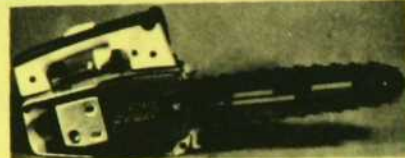
FERNAND HOUDE, Prés.

SABLE CLASSIFIE (à mortier fin à beton, gros) — SABLE SASSE  
 SABLE NATUREL — SABLE REMPLISSAGE — GRAVIER et PIERRE, RONDE  
 SERVICE RAPIDE — LIVRAISON — VILLE et EXTERIEUR

*Spécialité: Sable Classifié, Lavé et sassé 1/4***SCIES A CHAINES**

★ ★ ★  
 Si vous êtes parmi les personnes,  
 qui achèteront une scie à chaîne cette  
 année . . . vous choisirez la toute  
 nouvelle Stihl 020 Av la Première  
 au monde et la seule scie à chaîne  
 miniature munie d'amortisseurs!

★ ★ ★

Stihl Chain Saw (Canada) <sup>LLC</sup> Ltd.

SIEGE SOCIAL:

684, Trans-Canada, Lauzon, Qué.

**TEL (418) 833-2164**

TELEX: 011-3485

**SERVICES D'ACCUEIL**

24

ACCUEIL INFORMATION REFERENCE

DEPANNAGE — RESSOURCES BENEVOLES

ECOUTE TELEPHONIQUE

★

DIRECTEUR

**PIETRO VELLONI, T.S.P.**

TRAVAILLEUR SOCIAL PROFESSIONNEL

**681-3501**

180 RUE BLOUIN, VILLE VANIER

QUEBEC G1K 6U7

**CENTRE LOCAL DES SERVICES COMMUNAUTAIRES  
DE QUEBEC**

***SERVICES SOCIAUX***

**355 Marie de l'Incarnation**

**Québec G1N 3G9**

**SOUDEURS**



**RODRIGUE METAL LTEE**

**METAUX OUVRES 653-9371**

2515, Dalton

Ste-Foy

G1P 3S5



**CHARPENTE D'ACIER 878-2625**

40, D'Anvers

St-Augustin

**SPORTS ARTICLES**

**massicotte sports**

915 est, St-Vallier, Québec, G1K 3P9

(418) 529-8851

1077, Rte de l'Eglise, Ste-Foy

(418) 653-8751

Place Fleur de Lys, Québec

(418) 529-6156

**SYNDICATS**

**Centrale des Syndicats Démocratiques**

Président - PAUL E. DALPE

Secrétaire - REAL LABELLE

Vice-Président - JEAN-PAUL HETU

Trésorier - JACQUES DION

Coord. des Services - AMEDEE DAIGLE

**Siège Social:**

801, 4ème Rue, Québec 3

**Tél. (418) 529-2956**

**Bureau Montréal:**

188, Dorchester Est

**Tél. (514) 866-1065**

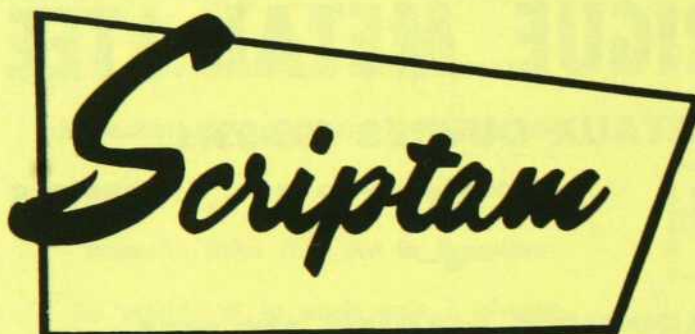
# BELLAVANCE, GOBEIL et MARQUIS

SYNDICS AUTORISES

71 St-Pierre, Suite 308

Tél. 692-0646

## TABLEAU DE CONTROLE



## TABLEAU DE CONTROLE MAGNETIQUE

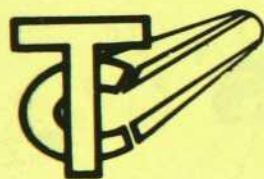
- TABLEAU D'AFFICHAGE
- TABLEAU INDICATEUR
- TABLEAU A CRAIE
- CABINET D'ALUMINIUM

725 Boul. Pierre-Bertrand

G1M 2E5

Tél.: 681-7708

## TAPIS



## TAPIS CARTIER

DECORATION (1974) ENR.

TAPIS — PRELARTS — DRAPERIES  
PAPIERS PEINTS

989 Bourlamaque

525-6742

## NETTOYAGE A LA VAPEUR

(L'HOMME EN BLANC ENR.)

989 Bourlamaque

525-6742

## TAPIS TUILES PRELARTS



*Claude Michaud inc.*

ENTREPRENEUR TUILES — TAPIS ET PRELARTS

SPECIALITE: MOSAIQUE

8335 Place Henri Bourassa Charlesbourg

Tél.: 626-2977

# Tapis Bourg Royal

Tapis - Tuile - Prélart - Tapisserie - Service de décoration  
Nettoyage de tapis — Réparation Meubles, Cuir et Vinyl

**BUR.: 628-2079 – 626-8086**

Centre d'Achat Bourg Royal, Charlesbourg, Coin 10e Avenue et 80ème Rue

## TEXTILE



DRAPERIES  
RIDEAUX ET ACCESSOIRES  
EN GROS  
TAPIS

JACQUES POLIQUIN, Prop.

1401 Destimauville-Sud

Québec

Tél. 667-6454

## TOILES ET AUVENTS

# W. LECOURS INC.

JEAN PIERRE LECOURS, Prés.

Tentes, Toiles, Auvents et Garages de Toile

TOILE DE TENTES — TRAILERS

Vente Equipement Pour le Camping et Arpenteurs

1075 18ème RUE

QUEBEC 3

TELS. 522-8271-72

## TRAITEURS



Les Buffets  
Monchâteau

Services professionnels  
de traiteurs 653-3329  
455, Braille, Ste-Foy, Qué. G1P 3V2

des menus pensés pour plusieurs,  
apprêtés pour chacun.

## TRANSPORT

**DOLBEC TRANSPORT INC**

LOCAL &amp; LONGUE DISTANCE

DEMENAGEMENT — EMBALLAGE — ENTREPOSAGE — PROTEGES PAR ASSURANCES

UN SEUL DOLBEC TRANSPORT A QUEBEC

**523-9948****915 BOURLAMAQUE**

## TRANSPORT-DEMENAGEMENT

**TRANSPORT COUTURE LTEE**

COUTURE'S MOVERS CANADA LTD.

UNITED VAN LINES (CANADA) LIMITED

MEMBRE DE UNITED VAN LINES INC., U.S.A.

SPECIALITE: EMBALLAGE POUR OUTRE-MER

DEMENAGEMENT AVEC SOIN—LOCAL ET LONGUE DISTANCE—EMBALLAGE—ENTREPOSAGE—ASSURANCE

SPECIALITE: SERVICE DE MACHINERIE POUR CHARGEMENT ET

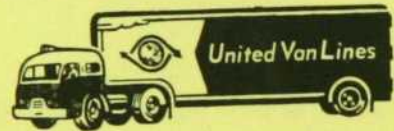
DECHARGEMENT DE MARCHANDISES LOURDES

**TELEPHONE: 692-0986**

48, ST-PAUL

C.P. 1454

QUEBEC 2



## TRANSPORT EN COMMUN


**COMMISSION  
DE TRANSPORT  
DE LA COMMUNAUTE  
URBAINE DE QUÉBEC**

Des autobus pour répondre aux besoins de votre groupe.

La location se fait à l'heure ou au voyage.

Nos spécialistes vous aideront à préparer trajet et horaire.

C.T.C.U.Q.

 Service de location  
1500 rue Provinciale  
Québec 8
**TEL. 688-9630**

(POSTE 260)

## TRANSPORT ET VOYAGES

*Pour des vacances sur mesure . . .*
 Place Samuel De Champlain,  
350, Chemin Ste-Foy, Québec, Canada

Telephone: (418) 683-2595

ADRESSE TELEGRAPHIQUE: VOYLIBERTE

# TRUST GENERAL DU CANADA



SUCCESSIONS — GESTION DE BIENS PERSONNELS

DEPOTS — IMMEUBLES — PRETS HYPOTHECAIRES

PLAN EPARGNE RETRAITE — FIDUCIAIRE ET DEPOSITAIRE



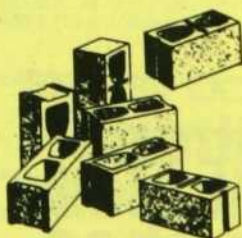
## TEL. 688-0630

1091 CHEMIN ST-LOUIS

QUEBEC G1K 7B8

Succ: 300 Côte du Passage (Galeries Chagnon) Tél.: 833-4450, Lévis G6V 7R8

## TUYAUX EN BETON



LES

# INDUSTRIES FORTIER LTÉE

MANUFACTURIERS DE TUYAUX ET DE BLOCS DE BETON

• JOINT "O-RING VOLUMETRIQUE

Produits de Béton les plus variés pour Egouts

ST-HENRI

Cté LEVIS, Tél.: 692-0152

QUEBEC

DIVISION CONRAD JUTRAS NOTRE-DAME DU BON CONSEIL TEL. 1-(819)-336-5246

90, DORCHESTER SUD, QUEBEC

*A notre division VALÈRE COTE à Québec,  
nous fabriquons les blocs de béton aux dimensions  
courantes et de haute qualité pour la construction.*

TEL. 524-4745



*FABRIQUENT les tuyaux de béton "armé et  
non armé à 20 différents diamètres depuis  
4" jusqu'à 96"*

# MARTIN ET LEVESQUE INC.

LA MANUFACTURE DE VETEMENTS

JEAN MARTIN, Co-prop. — LUCIEN LESSARD, Co-prop.

529, 1ère Av

Québec 3

Tél.: 524-4684

## VITRERIES

**VITRERIE CHAMPLAIN** (1969)  
INC.

SERVICE JOUR & NUIT

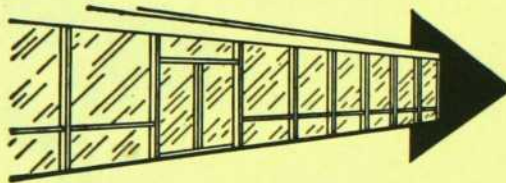


FACADES DE MAGASINS — PORTES ET CADRES D'ALUMINIUM  
DESSUS DE MEUBLE — MIROIRS — VERRE ISOLANT

285, 45e Rue, O

Charlesbourg

Tél. 628-8494



C.P. 2326

186 St-Paul — Québec, G1K 7P5

Tél. 692-1990



"LA MAISON DU VERRE"

**vitrierie  
citadelle  
québec**

inc.

*vitrierie*  
**LEPAGE**  
inc.

### SPECIALITES :

Façade de Magasins Ultra-Modernes mur rideau

Lignes complètes de:

VERRE A VITRE  
VERRE ISOLANT  
VERRE PLATE  
VERRE A PATRON

MIROIR  
BLOC DE VERRE  
PLASTIQUE EN FEUILLE  
ETC.

**SERVICE D'URGENCE: 628-4243 — BUR: 681-6393**

930, STE-THERESE

QUEBEC